

البنية في "سأقول لك أحبك" لنزار قباني

(دراسة تحليلية وصفية)

قدمتها

روضة النساء

طالبة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها

رقم القيد : ١٨٠٥٠٢٠٤١



كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام – بندا أتشيه

م ٢٠٢٢

رسالة

مقدمة لكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام بند أتشييه كمادة من المواد المقررة

للحصول على شهادة (S.Hum)

في اللغة العربية وأدبها

قدمتها

روضة النساء

طالبة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها

رقم القيد ١٨٠٥٠٢٠٤١

مواقفة المشرفين

المشرف الثاني

جامعة الرانيري

المشرف الأول

AR - RANIRY

(أنصار ذوالحلومي الماجستير)

(الدكتور ذوالخير سفيان الماجستير)

رسالة

مقدمة لكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام بند أتشيه مادة من المواد المقررة

للحصول على شهادة (S.Hum)

في اللغة العربية وأدائها

في التاريخ

١٥ ذو الحجة ١٤٤٣ هـ

١٤ يوليو ٢٠٢٢ م

دار السلام - بند أتشيه

لجنة المناقشة :

السكرتير

(أنصار ذو الحلم، الماجستير)

الرئيس

(الدكتور ذو الخير سفيان، الماجستير)

العضو ٢

(أيوب برادن الماجستير)

العضو ١

(سوربا الماجستير)

بمعرفة عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية



دار السلام - بند أتشيه

الدكتور فوزي إسماعيل الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٨٠٥١١١٩٩٤٠٢١٠٠١

SURAT PERNYATAAN DAN VALIDASI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

- 1. Nama : Rauzatunnisa
- 2. Nim : 180502041
- 3. Prodi : Bahasa dan Sastra Arab
- 4. Fakultas : Adab dan Humaniora

Dengan ini menyatakan dengan sesungguhnya bahwa **Skripsi** yang saya ajukan Kepada Prodi Bahasa dan Sastra Arab (BSA), Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry Banda Aceh dengan Judul :

البنية في "ساقول لك أحبك" لنزار قباني

(دراسة تحليلية وصفية)

Adalah **hasil karya saya sendiri dan bukan plagiat**. Apabila dikemudian hari terbukti terdapat pelanggaran kaidah-kaidah akademik pada karya ilmiah saya, maka saya bersedia menerima sanksi-sanksi yang dijatuhkan karena kesalahan tersebut, sebagaimana diatur oleh peraturan Menteri Pendidikan Nasional No. 17 tahun 2010 tentang pencegahan dan penanggulangan plagiat di Perguruan Tinggi, dan saya menyatakan siap dan menerima apabila gelar akademik saya dicabut dan dibatalkan.

Dengan surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana sebagaimana mestinya.

Banda Aceh, 20 juli 2022

Yang membuat pernyataan,



Rauzatunnisa

Nim. 180502041

كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً عبده ورسوله.

فقد أنهت الباحثة بإذن الله وتوفيقه من كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع " البنية في "سأقول لك أحبك" لنزار قباني (دراسة تحليلية وصفية)". تقدمها لكلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد الدراسية المقررة على الطلبة للحصول على شهادة "S.Hum" في اللغة العربية وأدبها.

وفي هذه الفرصة السعيدة، تقدم الباحثة الشكر على المشرفين الكريمين هما الأستاذ الدكتور ذو الخير سفيان، الماجستير، والأستاذ أنصار ذو الحلم، الماجستير، على مساعدتهما وجهودهما في إنفاق أوقاتهم وأفكارهما في الإشراف على كتابة هذه الرسالة وتكميلها من البداية إلى النهاية.

وتقدم الباحثة شكرا خاصا لرئيس قسم اللغة العربية وأدبها ولجميع الأساتيد والأستاذات فيه، وعميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية لمساعدتها في كتابة هذه الرسالة.

وفي هذه الفرصة أيضا تقدم الباحثة الشكر الجزيل لوالديها المحبوبين اللذين قد رباهما تربية حسنة وهذباهما تهديبا نافعا لعل الله أن يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

وأخيراً، تـرجو الباحثة من القارئـين نقداً بنائياً وإصلاحاً نافعاً لإكمال هذه الرسالة، حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير، لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، وعسى الله أن يجعلها نافعة للباحثة خاصة والقارئـين عامة، والحمد لله رب العالمين.

درالسلام-بند أتشيه

الباحثة،



محتويات البحث

أ..... كلمة الشكر.....

ج..... محتويات البحث.....

ه..... تجريد.....

١..... الباب الأول: مقدمة.....

١..... أ. خليفة البحث.....

٤..... ب. مشكلة البحث.....

٤..... ج. غرض البحث.....

٤..... د. معاني المصطلحات.....

٦..... ه. الدراسات السابقة.....

٨..... و. منهج البحث.....

٩..... الباب الثاني : ترجمة نزار قباني.....

١٠..... أ. حياته ونشأته.....

١٢..... ب. أعماله الأدبية.....



الباب الثالث : الإطار النظري ١٨

أ. مفهوم البنية ١٩

ب. تاريخ البنية ٢١

ت. عناصر البنية ٢٦

الباب الربع : تحليل البنية في "سأقول لك أحبك" لنزار قباني ٢٩

أ. مناسبة القصيدة ٢٩

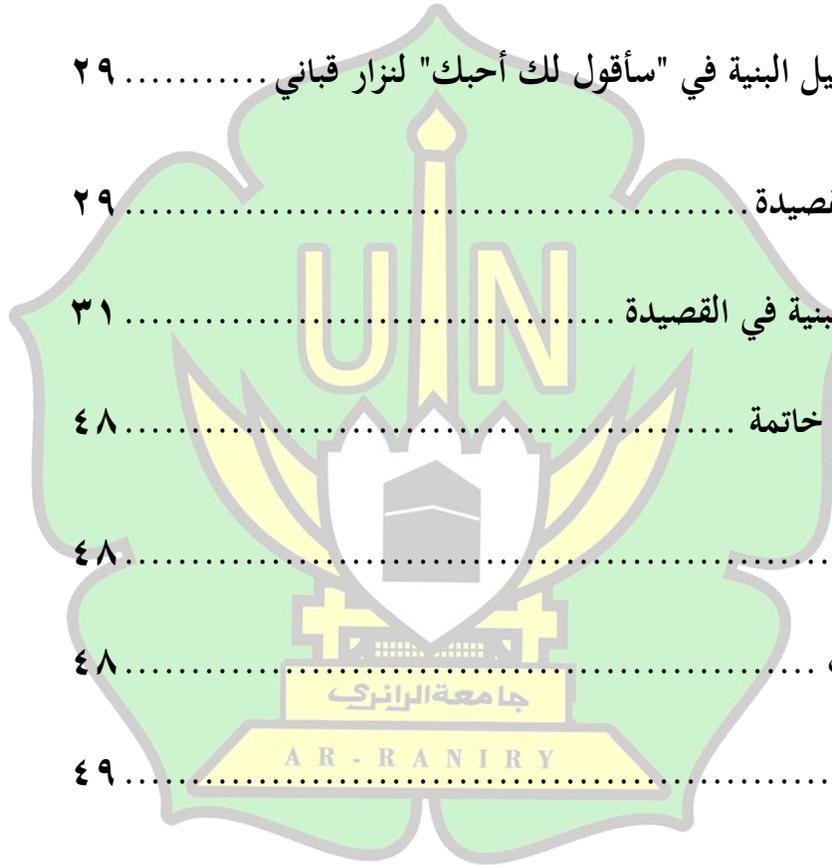
ب. تحليل البنية في القصيدة ٣١

الباب الخامس : خاتمة ٤٨

أ. النتائج ٤٨

ت. التوصيات ٤٨

المراجع ٤٩



تجريد

اسم الطالبة : روضة النساء

رقم القيد : ١٨٠٥٠٢٠٤١

الكلية/ قسم : كلية الآداب والعلوم الإنسانية/ اللغة العربية وآدابها

موضوع الرسالة : البنية في "سأقول لك أحبك" لنزار قباني (دراسة تحليلية وصفية)

تاريخ المناقشة : ١٤ يوليو ٢٠٢٢

حجم الرسالة : ٦١

المشرف الأول : الدكتور ذو الخير سفيان، الماجستير

المشرف الثاني : أنصار ذو الحلم، الماجستي

كان موضوع هذه الرسالة هو البنية في قصيدة "سأقول لك أحبك" لنزار قباني (دراسة تحليلية وصفية). ويهدف هذا البحث إلى معرفة البنية في القصيدة، وأما منهج البحث الذي استخدمته الباحثة فيها فهو المنهج التحليل الوصفي، حيث تصف الباحثة قصيدة وتحلل البنية في القصيدة. ومن النتائج التي حصلت عليها الباحثة هي: (١) الموضوع هو حب المرأة (٢) العاطفة وهي الشوق، و السعادة، والخوف، والعجز. (٣) الخيال الذي يصوره الشاعر هو الخيال البياني والخيال التأليفي. (٤) والأسلوب هو التكرار، والتشبيه، والسجع، والطباق، والإنشاء.

ABSTRAK

Nama : Rauzatunnisa
Nim : 180502041
Fakultas / Prodi : Adab dan Humaniora/ Bahasa dan Satra Arab
Judul : *Al- Binyah fii “Sa Aqulu Laki Uhibbuki” li Nizar Qabbani (Dirasah Tahliliyah washfiyah*
Tanggal Sidang : 14 Juli 2022
Tebal Skripsi : 61
Pembimbing I : Dr. Zulkhairi Sofyan M.A
Pembimbing II : Anshar Zulhelmi, M.A

Penelitian ini berjudul “Al- Binyah fii Sa Aqulu Laki Uhibbuki Li Nizar Qabbani (Dirasah Tahliliyah Washfiyah)”. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui struktur dalam puisi tersebut. Adapun metode yang digunakan dalam penelitian adalah metode analisis deskriptif, dimana peneliti mendeskripsikan sebuah puisi dan menganalisis struktur dalam puisi tersebut. Adapun hasil yang diperoleh dari penelitian adalah :1) Al- Mauzu’ yaitu Kecintaan kepada Perempuan. 2) Al- ‘Athifah yaitu : Al- Syauq, As-saa’dah, Al- Khauf, Al- ‘ajiz. 3) Al- Khayal yaitu : Khayal bayani, Khayal Ta’lifi. 4) Al- Uslub yaitu : Tikrar, tasybih, Saja’, thibaq, insya’.

AR - R A N I R Y

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

البنية كلمة تتردد في أبحاث الباحثين في مختلفة فروع العلم والمعارف الإنسانية، وليست البنية مجرد اصطلاح هي منهج تحاول الدراسات المختلفة في العلوم الطبيعية واللغوية والأدبية. البنية طريقة جديدة للنظر إلى الأنشطة الفكرية والسلوكية للمجتمع والفرد وربط بعضها ببعض.^١

البنية هي جزء من دراسة العمل الأدبي، لأن هو البنية وحدة متكامل في العمل الأدبي. تعتبر البنية من المناهج الحديثة والتي تشغل في النص من الدخل التي نصيب الأكبر في قراءة الأدبية و بنيتها بدقة وعناية وتقص.^٢

أما يؤكد أن الغرض من البنية هو تفكيك وعرض بعناية قدر الإمكان الترابط والتشابك بين عناصر مختلفة التي تشكل مع المعنى.^٣ تكون البنية من عناصر مرتبطة ببعضها البعض كل عمل أدبي يجب ان يحتوي على العناصر الداخلية، لا يمكن تسمية الكتابة عملا أدبيا، لأنه هذه العناصر هو مهمة

^١ عبدالسلام المسدي، قضية البنية دراسة ونماذج، (تونس : دار أمية، ١٩٩١ م) ص : ١١٩

^٢ صالح بن رشيد العضيبي، البنية من النشأة والمفهوم إلى التوظيف والتكوين (كي لا يعمل الكوكب) نموذجاً، (مجلة العلم اللغوية والأدب، المجلد ١، العدد ١ (٢١-١)،

٢٠٢١ م) ص : ٣.

^٣ Ali Imrom Al Ma`ruf, Farida Nugrahani, Pengkajian Sastra Teori dan Aplikasi, (Surakarta: CV. Dijiwa Amarta Press, 2017) ص: ١٣١

^٤ Nyoman Kutha Ratna, **Metodologi Penelitian Kajian Budaya dan Ilmu Sosial Humaniora Pada Umumnya**, (Yogyakarta:pustaka Pelajar,2010), ص: ٣٨٠.

في تكوين العمل الأدبي. احدى العمل الأدبي هو في "سأقول لك أحبك" الشعر هو نوع من الأنوع

الأدبية يصوره الشعر تجربته بكلام موزون مقفى تتوفر فيه الموضوع، العاطفة، و الخيال.^٥

القصيدة تعبر عن روح الشاعر، ثم ترجم بصيغة متوارنة ولها معنى عميق. الشعر مليئة بالكلمات

الموضوع، والخيال، والعاطفة، والأسلوب. وهذا الباحثة أن تبحث وتحليل البنية في قصيدة " سأقول لك

أحبك " لنزار قباني، وبالتالي فإن الباحثة ستبحث معنى عناصر البنية باستخدام نظرية البنية.^٦ وأما

القصائد التي الباحثة فهي قصيدة لنزار قباني وهو شاعر عبقرى عظيم وإنه شاعر المرأة وشاعر الحب

وشاعر متنفر وجديد في أفكار ومتجدد في موضوعاته وأساليبه. القصيدة التي يتم دراسة البنية وعناصره

على اعتبار أن قصيدة بنية تتكون من عناصر ووسائل شعرية مختلفة، في قصيدة لا ينفصل عن

الاختلافات في العناصر بنية.^٧

وفي هذه القصيدة تعبر عن مشاعر الشاعر من خلال عناصره . لذلك من الضروري فهم عناصر

الشعر فيها. في هذه الباحثة قصيدة لنزار قباني "سأقول لك أحبك" لأن تريد معرفة تحليل البنية هو

AR - RANIRY

عناصر الداخلية باستخدام النظرية تحليلية البنية من هذه القصيدة.

^٥ خليف حاسم السلطاني، الأدب العربي الحديث مختارات من الشعر والنثر، (عمان: دار الرضوان للنشر والتوزيع، ٢٠١٤ م) ص: ٣٣ .٣

^٦ Ilona Viconea Situmeang makna cinta dalam lagu aut boi nian soundtrack film toba Dreams dan Media, Vol 4 No 2(februari 2020) Hal ٢

^٧ <https://www.aqlamahind.com/?p=352> diakses pada tanggal 18 september 2021<16:50 WIB.

إختارات الباحثة هذه الرسالة بعنوان البنية في "سأقول لك أحبك"، وهذه البنية هناك معنى نقله الشاعر من عناصر، فتريد الباحثة أن تبحث الرسالة تحت موضوع البنية في "سأقول لك أحبك" لنزار قباني " (دراسة تحليلية وصفية).

ب. مشكلة البحث

أما مشكلة البحث التي تحاول الباحثة توضيحها في هذه الرسالة فهي كيف عناصر البنية المتضمنة في قصيدة "سأقول لك أحبك" لنزار قباني؟

ج. غرض البحث

الغرض البحث من هذه الرسالة فهو لمعرفة عناصر البنية في قصيدة "سأقول لك أحبك" لنزار

قباني

د. معاني المصطلحات

قبل أن تبحث الباحثة هذه الرسالة، وفي هذا الصدد تريد الباحثة أن تشرح معاني المصطلحات

لهذه الرسالة، كما يلي :

١. البنية

لغة : نظرية قائمة على تحديد وظائف العناصر الداخليّة في تركيب اللغة.^٨

لا يمكن فهم معنى البنية وما هيّتها فهما واضحا دون الرجوع إلى مفهوم البنية في حد ذاته والبنية (structure) أو (structura) باللاتينية وهي مشتقة من الفعل (struere)، تعني حالة تغدو فيها المكونات المختلفة لأية مجموعة محسوسة أو مجردة من منظمة فيها بينها ومتكاملة، حيث لا يتحدد المعنى في حد ذاتها إلا بحسب المجموعة التي تنظمها.^٩

اصطلاحا: فهي مذهب في العلوم والفلسفة مؤاده الاهتمام أولا بالنظام العام لفكرة أو لعدّة أفكار

مرتبطة بعضها، وامتد إلى علوم اللغة عامة وعلم الأسلوب خاصة ويعرف أحيانا باسم البنائية

والتركيبية.^{١٠}

٢. القصيدة

لغة : القصيدة أصلها من كلمة قصد : استقامة الطريق، قصد. قصد يقصد قصدا، فهو قاصد^{١١}. الجمع

(قصائد "سأقول لك أحبك") وهو مجموعة من الأبيات الشعرية في الوزن والقافية والرّوي.^{١٢}

و أما اصطلاحا : مجموعة من الأبيات الشعرية العالية التطور الرفيعة الإحساس، وتكون من بحر واحد،

وقافية واحدة، وقد يبدأ بيتها الأوّل مصرّعا لمعلرفة أو لها.^{١٣}

^٩ الطيب دبة : المبادئ اللسانية البيئية، دراسة تحليلية استمولوجية لطلبة معاهد اللغة العربية والباحثين في الدراسات اللسانية

الحديثة، طبع دارالقصبة للنشر، الصفحة ١١٩. و كناية عقون (البنية اللغوية في ديوان إيليا أو ماضي) كلية الآداب واللغات قسم اللغة والأدب العربي، جامعة العربي بن مهدي - أم

البواقي، ٢٠١٥-٢٠١٦ م. ص: ٥

١٠ محمد التونجي، المعجم المفصل في الأدب، ص: ١٩٠

١١ مذکور إبراهيم، المعجم الوسيط، (مكتبة الشروق الدولية ٢٠٠٤ م)، ط ٤/ص : ١٥٠.

١٢ معجم المعاني الجامع معجم عربي-عربي/ ونفس المراجع، ص : ٤

٣. سأقول لك أحبك

القصيدة "سأقول لك أحبك" على أختها الباحثة في كتاب "هكذا أكتب تاريخ النساء"،

الطبعة الخامسة عام ١٩٨٩ جمعه الفنان ضياء العزاوي وهذه القصيدة نوع من الحب والغزل،

وصدرت في أول مرة عام ١٩٨١، فقد استخدم كل ما من شأنه أن يعبر عن فكرة التحرري

ومشاعره الانفعالية الوجدانية.^{١٤}

ه. الدراسات السابقة

لا تدعي الباحثة أن هذا البحث هو الأول في دراسة البنية في "سأقول لك أحبك" لنزار قباني،

فقد سبقته دراسة تحليل وصفي منها أفكار، يستخدمه الباحثة للتعبير عن المعاني من قصائد نزار قباني.

تظهر نتائج هذا البحث من الأساليب اللغوية التي استخدمها نزار قباني في سأقول لك أحبك. والتالية

هي الدراسة السابقة المتعلقة بهذا الجانب من العنوان بهدف إبراز النقاط المميزة ومعرفة جوانب لفرق به

دراساتها الحالية والدراسات السابقة، تشمل نتائج البحث ذات الصلة بالنظرية المستخدمة في هذه

الدراسة كما يلي؛

١. زهري فطري (zahara putri) طالبة قسم اللغة العربية وادابها ٢٠٢١ الحب في قصيدة

"سأقول لك أحبك" لنزار قباني (دراسة سيميائية)، ناقشت الباحثة في هذه الدراسة أوصاف

الحب الواردة في الشعر، وإجابة هذه المشاكل استخدم الباحثة الطريقة السيميائية في Ferdinand

١٣ محمد التونجي، المعجم المفضل في الأدب، (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٩٩ م) ص: ٧١٠.

١٤ هالة العبوش، دراسة أسلوبية في شعر الحب عند نزار قباني، جامعة فيلادلفيا، المملكة الهاشمية الأردنية ص: ١١٧

De Saussure. هناك أربعة مفاهيم يستخدمها فرديناند دي سوسور، وهي: الدال (علامة)، والمدلول (علامة)، واللغة والإفراج المشروط، والنحوي والنموذجي وكذلك المتزامن وغير المتزامن. في هذه الدراسة، يركز المؤلف على الدال والدلالة هي شكل من أشكال التصوير الصوتي التي تظهر نتيجة هذا البحث أنه يوجد في قصيدة نزار العديد من كلمات الحب التي تظهر معاني سيميائية يمكن التعرف عليها من خلال الطريقة السيميائية لفرديناند دي سوسور، أي الدال (دال) ومدلول (مدلول).^{١٥}

٢. قلم الدين (٢٠١٩) موضوع في هذه الرسالة رؤية علم الكتاب في شعر "في الشعر" لنزار قباني (دراسة تحليلية بنية تكوينية عند نظرية لوسيان غولدمان) وأما منهج التي استخدمت الباحثة في هذه الرسالة البحث هما: مالعناصر الداخلية وما الرسالة شعر ترديدن لنزار قباني. ومن النتائج هي أن العناصر الداخلية في شعر ترديدن لنزار قباني: الموضوع، وسائل الإعلام في الشعر هو اللغة. مستوى واحد في اللغة هو العلاقات مع علامة درس في معنى كل كلمة، سطر، والطعم، والمعنى العام. الخيال، هي كلمة أو مجموعة من الكلمات التي يمكن أن تعبر عن التجارب الحسية، مثل البصر، والسمع، والشعور، الخيال يمكن أن تقسم إلى ثلاثة: صورة الصوت (السمع)، الصور المرئية (البصرية)، صورة لمسة أو لمسة (الخيال عن طريق اللمس). الأسلوب، هو اختيار الكلمات

١٥ ومقال زهري فطري ألقى الحب في قصيدة" سأقول لك أحبك" لنزار قباني (دراسة سيميائية)، طالبت بكلية الآداب قسم اللغة العربية، (بند أتشيه: كلية الآداب

التي أدلى بها الشاعر في شعره. لأن الشعر هو شكل من أشكال الأدب أنه مع بضع كلمات

يمكن أن تعبر عن أشياء كثيرة، يجب اختيار الكلمات بعناية بقدر الإمكان.^{١٦}

٣. احمد يوليانتو (٢٠١٩) موضوع في هذه الرسالة شعر "تريدين" لنزار قباني (دراسة تحليلية بنيوية)

وأما منهج البحث التي اتستسخدمت في هذه الرسالة البحث هما : مالعناصر الداخلية وما

الرسالة شعر تريدين لنزار قباني. ومن النتائج هي أن العناصر الداخلية في شعر تريدين لنزار قباني

: العاطفة، يشعر الشاعر بالإكتئاب ويعتاب طلبات المرأة، لأنه لم يعد يرى في الدنيا كما

الرغبات التي تريدها هذه المرأة، الخيال، كان الشاعر في القصيدة يكثر إلى استعمال الإستعارات

والتشبيهات بالماديات الثمينة جدا التي تتعلق بالأسطورة والتاريخ والدين، الفكرة، يعبر الشاعر

جميع الطلبات على مدى هوس وانشغال المرأة بالأشياء المادية، الأسلوب، فهو يكثر من

التشبيهات الإستعارات المكنية، وإعتماد الرموز وتنويعه بين الأسطوري والتاريخي والديني. وهذه

الرسالة في القصيدة هي أن في علاقة الحب يتطلب وجود عملية الأخذ والعطاء ولكن يجب أن

يكون هناك التوازن بينهما. وللرجل أيضا أن لا يتردد أو يستحيي لإظهار حالته ومنصبه أمام

المرأة.^{١٧}

١٦ قائم الدين، رؤية عالم الكاتب في شعر "في الشعر" لنزار قباني (دراسة تحليلية بنيوية تكوينية عند نظية لوسيان غولدمان) جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية

مالانج ٢٠١٩، ص: ١١

١٧ أحمد يوليانتو، رسالة شعر "تريدين" لنزار قباني (دراسة تحليلية بنيوية)، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانج، ٢٠١٧

والفرق بين البحث الحالي والبحوث السابقة هي في " سأقول لك أحبك " لنزار قباني، يعني في الدراسات السابقة درس عن إطار نظرية السيميائية لفرديناند دي سوسور لكشف المعاني المتضمنة في القصيدة " سأقول لك أحبك "

و. منهج البحث

أما منهج البحث المستخدم في كتابة هذه الرسالة فهو المنهج التحليلي الوصفي حيث إنها تقوم بوصف وتحليل القصيدة بنظرية البنية مع عناصرها. وجمع المعلومات والبيانات التي لها علاقة بعنوان الرسالة فتعتمد على الطريقة المكتبة. وذلك بالإطلاع على الكتب العلمية الأدبية واللغوية المتعلقة بالرسالة. وأما كيفية في كتابة هذه الرسالة فتعتمد الباحثة على الطريقة التي قررتها، الكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانري الإسلامية الحكومية دار السلام- بندا أتشيه وهي كتاب:

“ Pedoman Penulisan Sripsi (Untuk Mahasiswa) Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh 2021”

الباب الثاني

ترجمة نزار قباني

١. حياته و نشأته.

ولد نزار توفيق قباني في ٢١ آذار (مارس) عام ١٩٢٣ م، من أسرة في دمشق العربي، في حي مئذنة الشحم، عمل والده في صناعة الحلويات، وكان من الرجال الوطنيين في سوريا، درس نزار قباني في الكلية العلمية الوطنية حتى المرحلة الثانوية، وأثناء فترة دراسته تأثر بمعلمه الشاعر خليل مردم بك^١. نزار قباني اسم له معنى خاص ورين ممتيز في آذان الناطقين باللغة العربية وكل قارئها ونزار شاعر سوري لكنه بالتأكيد يخص الوجدان العربي^٢. ينتمي إلى أسرة معروفة بالعالم والتجارة، وهو حفيد الرائد المسرحي العربي أبو خليل قباني^٣. كان نزار واحداً من الطلاب الأذكياء، فقد اهتم بالأدب، والشعر العربي، وفي جامعة دمشق أكمل دراسته الجامعية في الحقوق، وتزوج نزار قباني من زهراء أقبيق، وأنجبت له هدباء، وتوفيق الذي توفي في عام ١٩٧٣ م، وفي عام ١٩٧٠م تزوج من سيده عراقية اسمها بلقيس الراوي، وأنجبت له زينب، وعمر، وقتلت في تفجير للسفارة العراقية في بيروت في عام ١٩٨١ م، وكتب نزار لها قصيدة (بلقيس)، ولتي تعد من أجمل قصائد الرثاء في الشعر العربي المعاصر.

^١ نزار قباني، البطاقة الشخصية، (الالكتروني : موقع الشاعر صالح زيادنة) صممت هذه الصفحة في ١٢ نوفمبر ٢٠٠٠

^٢ هاشم شريف، نزار قباني شاعر المرأة والوطن. (قسم اللغة والأدب العربي، جامعة آبي بكر بلقايد، ٢٠١٦م) ص : ٧

^٣ حمدي السكوت، قاموس الأدب العربي الحديث، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٠ م) ص: ٨٢٤.

كانت بداية نزار قباني الشعرية مبكرة، إذ كتب قصائده الأول في عام ١٩٣٩م، وفي بداية مرحلة دراسته الجمعية تمكن من نشر ديوانه الأول (قالت لي السمراء)، ودفع تكاليف نشره من مصروفه الشخصي، وفور انتشار الديوان انقسم القراء، والناس بين المؤيدين، والمعارضين له، فكانت نظرة مؤيدي الديوان، أن نزار قباني تمكن من عمل نقلة شعرية حديثة، واستخدام لغة معاصرة.^٤

عاش نزار قباني حياة كان يمكن أن تقصر نتاجه الشعري على الغزل وحده، أذ سرعان ما دخل السلك الدبلوماسي، ومثل بلاده سورية مستشاراً ثم سفيراً في عديد من البلدان، تراوحت بين مصر وتركيا وبريتانيا وإسبانيا والصين. لكن الأسفار أعنت شخصيته ورؤيته، وفي الوقت الذي توت فيه عنصر اختي، فقد تركت عليه أثراً ثقافياً وروحياً عالمياً.^٥

نزار قباني شاعر وناشر ودبلوماسي سوري. ينظر إليه إلى حد كبير على أنه شاعر وطني، وأحد أبرز الشخصيات المعاصرة في العالم العربي. ودرس الحقوق في جامعة دمشق. بعد تخرجه عام ١٩٤٥، عمل في وزارة الخارجية السورية زحدم في عدة عواصم منها بيروت، والقاهرة، وإسطنبول، ومدريد، ولندن. بحلول الوقت الذي قدم فيه استقالته عام ١٩٦٦، كان قد أسس ناشراً في بيروت يحمل اسمه.^٦

والمرّة الثانية من "بلقيس" الراوية العراقية التي قتلت في انفجار السفارة العراقية بيروت عام ١٩٨٢، وترك رحيلها أثراً نفسياً سيئاً عند نزار قباني ورثاها بقصيدة شهيرة تحمل اسمها، حمل الوطن العربي كله مسؤولية قتلها. ولنزار قباني من بلقيس ولد اسمه عمر و بنت اسمها زينب. وبعد وفاة بلقيس

^٤ قائم الدين، رؤية عالم الكاتب في شعر "في الشعر" لنزار قباني (دراسة تحليلية بنوية تكوينية عند نظرية لوسيان غولدمان) المرجع السابق، ٢٠١٩ م ص: ٢٩

^٥ رياض عصمت، حدائث وأصله، (دمشق: دار الفكر، ٢٠١٣ م)، ص: ٥٦

^٦ Ahmad Barakat "oxford bibliographies" Dimodifikasi 24 juni 2020 diakses pada tanggal 24 agustus

رفض نزار قباني أن يتزوج. وعاش سنوات حياته الأخيرة في شقة بالعاصمة الإنجليزية وحيدا. بعد مقتل بلقيس ترك نزار قباني بيروت وتنقل في باريس وجنيف حتى استقر به المقام في لندن التي قضى بها الأعوام الخمسة عشر الأخيرة من حياته. ومن لندن كان نزار قباني يكتب أشعاره ويشير المعارك والجدل. خاصة قصائده السياسة خلال فترة التسعينيات مثل : متى يعلنون وفاة العرب، والمتنبي، وأم كلثوم على قائمة التطبيع. ووافته المنية في لندن يوم ٣٠، ٤، ١٩٩٨ عن عمر يناهز ٧٥ عاما كان منها ٥٠ عاما بين الفن والحب والغضب.^٧

٢. أعماله الأدبية

لنزار قباني مؤلفات كثيرة ومتنوعة وأما جزء من الفصل في ثقافة نزار قباني الأدبية اللغوية فيعود بلا شك إلى الشاعر المعروف خليل مردم خلال^٨. بدأ نزار يكتب الشعر وهو سن السادسة عشرة، وأصدر مجموعته الأولى قالت لي السمراء في سبتمبر أيلول سنة ١٩٤٤ في دمشق. وأحدث صدورها ردود فعل غنيفة، ورفضون الديوان جملة وتفصيلا.^٩

وبلغ التمرد والتحدي بنزار الشاب أن أطلق قصيدته الشهيرة (خيز وحشيش وقمر) لتكون صدمة، بل صفة، للرياء الكامن في المجتمع الدمشقي آنذاك، وتحديا لما يمثله القمر من صورة كسولة

^٧ رزكا يوليا ساري، جمالية قصيدة "القدس" لنزار قباني (دراسة تحليلية)، جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية حكمتا، ٢٠١٦، ص: ١١-١٠

^٨ خليل بن احمد مختار بن عثمان مردم بك أحد أحد أبرز شعراء دمشق في القرن العشرين، هو شاعر دمشقي ووزير

سوري ومؤلف النشيد الوطني للجمهورية العربية السورية "حماة الديار عليكم سلم"، واستلم وزير للخارجية وكان في آخر أيامه رئيسا لمجمع اللغة العربية بدمشق. ومقال نفس المراجع ص: ٩

^٩ محمد رضوان، نزار قباني شهريار هذا الرومان ص: ٢٩.

خانعة ومخادعة للشرق، مخفياً وراء غلالته الرومانسية كثيراً من المبادل والفساد، هكذا، انضم نزار بنكهة شعرية مميزة إلى تيار الحدثة الشعرية في زمانه عند شعراء كبار، مثل يدر شاكر السياب.^{١٠}

يظل نزار قباني الصورة الشعرية الغنية والمتنوعة التي ألهبت وجدان أجيال عدة، وستعش موهبته متألفة لأجيال عديدة قديمة كما تتألق النجوم في كبد السماء، ويعرش الياسمين على الجدران الدمشقية. إنه شاعر منح روحه للحب، الحب بمفهومه الانساني الشامل والعريظ، الحب الذي يشمل المرأة أما لوأختا وزوجة وحببية وابنة، والحب لذكرى الحارة والمدينة والوطن.^{١١}

الأنواع الشعرية عند نزار قباني

لنزار قباني العديد من الأعمال الشعرية، والنثرية، والتي ترجمت إلى العديد من اللغات في العالم.^{١٢} الأنواع الشعرية التي كتب فيها نزار قباني والتي سنقف عند شعريتها بوحدة هي : القصيدة العمودية، والقصيدة الحرة، والقصيدة النثر. الأنواع الشعر الغالبة على الشعر الغنائي العربي المعاصر. تنوزع أعمال نزار قباني الشعرية إلى هذه الأنواع الثلاثة، حيث نالت القصيدة الحرة النصيب الأوفر من اهتمام الشاعر، مع أن بداياته الشعرية كانت مع القصيدة العمودية التي غلبت على دواويته الأولى، ثم انتقل إلى

^{١٠} بدر شكر السياب هو شعر عراقي يعد واحد من الشعراء المشهورين في الوطن العربي في القرن العشرين، كما يعتبر أحد مؤسسي الشعر الحر في الأدبي العربي

^{١١} رياض عصمت، حداثة وأصالة، المرجع السابق، ص: ٦١.

^{١٢} https://ar.wikipedia.org/wiki/نزار_قباني Diakses pada 16/04/2016 Pukul 17,21 WIB.

القصيدة الحرة وقصيدة النثر، مع استمراره في كتابة القصيدة العمودية جنبا إلى جنب مع النوعين الآخرين.^{١٣}

١. القصيدة العمودية

القصيدة العمودية أنها نوع من الشعر الذي يتعمد على الالتزام بالمبادئ الأصلية التي استخدمها العرب في نظم الشعر : حيث تقوم مقام المرشد، والدليل التطبيقي اللغة العربية الام، وما منها من بحور الشعر، ووزن القافية، واشباع اللفظ بقوة الكلمات.^{١٤}

كانت معظم دواوينه الأولى شعرا عموديا، وفي أول ديوان له "قلت لي السمراء" كل القصائد عمودية وقصيدا حرة واحدة.^{١٥} كتب نزار قباني القصيدة العمودية منذ بداياته الشعرية، كانت معظم دواوينه الأولى شعرا عموديا في "طفولة نهد" قصيدتين حرتين فقط والباقي عمودية. ثم أصبح في الدواوين اللاحقة مثل "قصائد حبيبي" و "الرسم بالكلمات" يمزج بين النوعين.^{١٦}

٢. القصيدة الحرة

القصيدة الحرة يعنى القصيدة لا تلزم فيها الكتابة بقواعد كتاب الشعر، مثل خالية من

القافية والقافية وعدد الأسطر واختيار الكلمت.

^{١٣} فيروز رسام. شعري الأجناس الأدبية في الأبد العربي دراسة أجناسية لأدب نزار قباني. (عمان : الجزائر دار فضاءات

النشرو والتوزيع، ٢٠١٦ م) ص: ٨٣.

^{١٤} مريم مساعدا، مفهوم القصيدة العمودية، يونيو ٢٠١٨، الوصول إليها ١٥ ديسمبر ٢٠٢١. ومقال نفس المرجع ص: ١٠

^{١٥} فير رشام، شعرية الأجناس الأدبي في الأدب العربي دراسة أجناسية لأدب نزار قباني. (عمان: دار فضاءات ٢٠١٦ م) ص: ٨٤ م) ص: ٦

^{١٦} مريم مساعدا، مفهوم القصيدة العمودية يونيو ٢٠١٨، المرجع السابق ص: ٨٣ ونفس المراجع ص: ١١-١٠

وحاولت بعد ثلاثين عام من العشق أن أستقيلا.^{١٧}

وأعلنت في صفحات الجرائد أنني اعتزلت قراءة ما في عيون...

وكيف تصيربداها نخيل

وبهذا الشكل يكون الرابط الإيقاعي والموسيقي بمثابة الخيط الذي يتعلق فيه مختلف

القطع، وما بين المقطع الأول والأخير تبقى هناكواسطة تجمع النصين. كتب نزار قباني القصيدة

الحرّة منذ بدايات الشعرية. كان في دواينة الأولى التي يغلب عليها الشعر العمودي عموما، يقول

في المقطع الأول :

كلام يديك الحضاريتين....

لكم أرسم المستحيل؟^{١٨}

وهذا يحمل كل مقطوع القصيدة صورا وإيقاعات مختلفة عن سابقة محافظا في ذات الوقت على

الرابط الدلالي الذي يجمعه مع باقي المقاطع، من خلال عدة علائق كتكرار نفس العبارة في السطر

الشعري الأول في جميع المقاطع. نفس المخطط تنبني عليه قصيدة "خمسة نصوص عن الحب" المتكونة

من خمسة مقاطع كما يحيل إلى ذلك العنوان. وكلها تنتهي بالكلمات الآتية : الأهداب، كتاب،

الأعصاب، الأعراب، جواب. والمقاطع مختلفة من ناحية الطول، فعدد الأسطر فيها هو : (٨-٨-٤-

٩-٢)، لكنها ترتبط إيقاعيا أشد الارتباط.

^{١٧} مرعم مساعدة، مفهوم القصيدة العمودية، يونيو ٢٠١٨ المرجع السابق، ص: ٨٩-٩٠، وص: ١١

^{١٨} فير رشام، شعرية الاجناس الأدبي في الأدب العربي دراسة أجناسية لأدب نزارقباني، نفس المرجع، ص: ٩١

يقول الشاعر في المقطعين الرابع والخامس:^{١٩}

حبك.. سرداب سحري

فيه ملايين الأبواب...

ليس لها في الشعر جواب.

لولا ظهور نفس القافية في المقطع الخامس ذو السطرين فقط، لما انسجم إيقاعيا مع المقطع الذي سبقه ذو السبعة أسطر. فالرابط الموسيقي، المتمثل هنا أساسا في القافية، من أهم الروابط التي تضمن للقصيدة التدفق والانسجام من مقطع لآخر. وفي ذات الديوان الذي توجد فيه هذه القصيدة، نجد قصائد أخرى لا تعتمد نظم القافية بهذا الشكل، مثل قصيدة "في الشعر" المتكونة من ١٦ مقط، حيث يوجد في كل مقطع صورة مختلفة وقافية مختلفة أيضا. وفي هذه الحالة يكون وقعها الموسيقي أقل حضورا، بل ويبدو ضعيفا لدرجة أن بعض المقاطع تبدو شديدة النثرية رغم تنوع وطرافة الصور التي يقدمها كل مشهد، فهذا المقطع التاسع يقول فيه.^{٢٠}

هو شاعر

كلما ظهر في أمسية شعرية...

ووقعوا عليها جميعا بالأحرف الأول

^{١٩} فير رشام، شعرية الاجناس الأدبي في الأدب العربي دراسة أجناسية لأدب نزار قباني، نفس المرجع، ص: ١٢

^{٢٠} مريم مساعدة، مفهوم القصيدة العمودية يونيو ٢٠١٨، نفس المكان و نفس المرجع ص: ١٣

٢. القصيدة النثرية

القصيدة النثرية هو مصطلح يشير لجنس فني جيء به لا ستكشف القيم الشعرية المتواجدة في لغة النثر. ولإيجاد مناخ ملائم للتعبير عن المعاناة والتجارب التي واجهها الشاعر بتضمينه صور شعرية واسعة تتميز بالشفافية والكثافة معا، وتكمن أهمية القصيدة النثرية في أنها تحرص على تعويض الانعدام الوزني في القصائد التقليدية.^{٢١}

كتب فيها نزار قباني قصيدته النثر الأولى عام ١٩٥٥، هي منشورة ضمن كتابه النثري "الشعر قنديل أحصر" بعنوان "مذكرات أندلسية". وفي ١٩٧٠ أصدر كتابا كاملا في هذه النوع بعنوان "١٠٠ رسالة حب". وبعده ديوان "كل عام وأنت حبيبي" في ١٩٧٨.^{٢٢}

وأما مؤلفة نزار قباني في النثر:

قصتي مع الشعر (سيرة ذاتية)، من أوراق المحهولة (سيرة ذاتية ثانية)، الشعر هو، والكلمات تعريف الغضب، عن الشعر والجنس والثورة "الشعر قنديل أحصر"، العصافير لا تطلب تأشيرة دخول، باتقان وها هي مفاتيحي، المرأة في شعري وما في حياتي، في بيروت حرية لا تشيخ، الكتابة عمل انقلابي شيء من هذا النثر.^{٢٣}

^{٢١} تمت الكتابة بواسطة: ليلي جبريل آخر تحديث، ديسمبر ٢٠٢١م، ص: ٣١

^{٢٢} فير رشام، شعرية الاجناس الأدبي في الأدب العربي دراسة أجناسية لأدب نزار قباني، نفس المرجع، ص: ٩٨

^{٢٣} فير رشام، شعرية الاجناس الأدب العربي دراسة أجناسية لأدب نزار قباني نفس المرجع، ص: ٣٠٤

وأما أشهر مؤلفات نزار قباني كما يأتي:^{٢٤}

قلت لي السمراء، (طبع أول صرکه منه (١٩٤٤)، طفولة نهد (١٩٤٨)، ساميا (١٩٤٩)، انت لي (١٩٥٠)، قصائد (١٩٥٦)، حبيتي (١٩٦١)، الرسم بالكلمات (١٩٦٦)، هوامش على دفتر النكسة (١٩٦٧)، يوميات امرأة لا مبالية (١٩٦٨)، قصائد متوحشة (١٩٧٠)، كتاب الحب (١٩٧٠)، مئة رسالة حب (١٩٧٠)، اشعار خارجة عن القانون (١٩٧٢)، الكتابة عمل انقلابي (١٩٧٥)، احبك احبك والبقية تأتي (١٩٧٨)، ألى بيرزت اللأثنى مع حيي (١٩٧٨)، كل عام وأنت حبيتي (١٩٧٨)، اشهد أن لا امرأ الا انت (١٩٧٩)، مواويل دمشقية إلی قمر بغداد (١٩٨١)، هكذا اكتب تاريخ النساء (١٩٨١)، قموس العاشقين (١٩٨١)، أشعار مجنونة (١٩٨٣)، والكلمات تعرف الغضب (١٩٨٣)، قصتي مع الشعر (١٩٨٣)، الحب لا يقف على الضوء الأحمر الديوان (١٩٨٥)، قصائد مغضوب عليها (١٩٨٦)، تروجتك أيتها الحرية (١٩٨٨)، جمهورية جنونستان (مسرحية - ١٩٨٨)، الكبريت في يدي ودويالاتكم من ورق الديوان (١٩٨٩)، الأورق السرية لعاشق قرمطي (١٩٨٩)، لا غالب إلا الحب (١٩٩٠)، هوامش على الهوامش (١٩٩١)، هل تسمعین صهيل أحزاني (١٩٩١)، أنا رجل واحد وأنت قبيلة من النساء (١٩٩٢)، خمسون عاما في مديح النساء (١٩٩٤)، تنويعات نزارية على مقام العشق (١٩٩٥)،

^{٢٤} رياض عصمت، حدائث وأصالة، المرجع السابق، ص : ٦٢ .

الباب الثالث

الإطار النظر

أ. مفهوم البنية

البنية هي من دراسة العمل الأدب، تعتبر البنيوية من المناهج الحديثة والتي تشغل في النص من الدخل التي نصيب الأكبر في قراءة الأدبية وتحليل بنيتها بدقة وعناية ونقص.^١ والبنيوية يعنى كلمة تتردد في اجاث الباحثين في مختلف فروع العلم والمعارف الإنسانية، البنيوية مجرد اصطلاح هي منهج تحاول الدراسات المختلفة في العلوم الطبيعة واللغوية والأدبية، البنيوية طريقة جديدة للنظر إلى الأنشطة الفكرة والسلوكية للمجتمع الفرد وربط بعضها ببعض.^٢ وتكون البنيوية من العناصر مرتبطة ببعضها البعض.^٣

البنية تعتبر منها يشير إلى نتائج أعمال مدرستي " برغ " و " كوبن هاجن " والتي ارتكزت على المبادئ السوسيرية، فالبنائية التركيبية الهيكلية هي ترجمة مختلفة للمصطلح الذي أبدعه " رومان جاكسون " عام ١٩٢٩ م ، لوصف الأعمال النظرية حلقة براغ اللغوية، كما كانت تتويجا لجهود سابقة تأتي على

^١ صالح بن رشيد العضياني، البنيوية من النشأة والمفهوم إلى التوظيف والتكوين (كي لا يعمل الكوكب) نموذجاً، (مجلة العلم اللغوية والأدب، المجلد ١، العدد ١ (٢١-١)،

٢٠٢١ م) ص: ٣

^٢ عبدالسلام المسدي، قضية البنيوية دراسات ونماذج، (تونس: دار أمية، ١٩٩١ م) ص: ١١٩، ونفس المرجع ص: ٢

^٣ Ali Imrom Al Ma'ruf, Farida Nugrahani, Pengkajian Sastra Teori dan Aplikasi, (Surakarta: CV. Dijiwa Amarta Press, 2017) ص: ١٣١، و نفس المرجع ص: ١، ص: ١٣١ (2017)

رأسها جهود سوسير في محاضراته الألسنية العامة، حيث هاجر الدراسات اللغوية التاريخية، وراح يطلع على الدراسات الوصفية القائمة على نسق اللغوي الآتي.

فجان بياجيه يقدم لنا تعريفا للبنية باعتبارها نسقا من التحوّلات : يحتوي على قوانينه الخاصة، علما بأن من شأن هذا النسق أن يظل قائما و يزداد ثراء بفضل الدور الذي تقوم به هذه التحوّلات نفسها، دون أن يكون من شأن هذه التحوّلات أن تخرج عن حدود ذلك النسق أو أن تستعين بعناصر خارجية، وبإيجاز فالبنية تتألف من ثلاث خصائص هي : الكلية والتحوّلات والضبط الذاتي.^٤

تتعدد المناهج النقدية في العصر الحديث بين ما يهتم بكل ما يحيط بالنصوص الأدبية (المناهج السياقية)، وبين المناهج التي تدرس الأدب من داخل النص واعتمادها على النص وحده، دون النظر إلى الأمور المحيطة به، ومن هذه المناهج البنيوية التي توصف بأن رؤية في النص الأدبي من الداخل. يقوم البيت في العادة على أسس وقواعد، وينطلق هذا البناء من خلال هذه القواعد، وكل مجسم في الكون يحتاج عوامل داخلية حتى يكتمل، ثم يبدأ المجسم بالاستقرار بعد ارتكاز على هذه القواعد، وكذلك الحداثة التي انطلقت منها البنيوية وغيره من المناهج. تتطلق المناهج النصية من أصغر وحدة صوتية وهو الفونيم إلى الألفاظ، ثم الجمل، فالنص الإبداعي كله. إن المناهج النصية تبدأ من الصوت، وتنتهي بالتراكيب، فتكامل أجزاء القصيدة. إن التشابه بين العمل الأدبي، وما يقوم عليه النظام الكوني

^٤ تعريف جان بياجيه للبنية وخصائصها ترجمة عارف وبشير او بريه منشورات عويدات بيروت لبنان، الطبعة رقم ١٩٤٥، الصفحة ٠٨. و كنانة عقون (البنية اللغوية في ديوان إيليا أو ماضي) كلية الآداب واللغات قسم اللغة والأدب العربي، جامعة العربي بن مهدي - أم البواقي، ٢٠١٥-٢٠١٦ م. ص : ٥

يكون من خلال تكامل جزئيات هذا النظام، فالبيت الشعري يمتلك مقومات عند داخلية مترابطة، ومتناسقة لا يمكن الخروج عنها، حتى لا يحدث خلل أو عدم اتزان، لذا فإن المناهج النصية ترفض كل ما هو خارج النص الأدبي، لأنها تعود قوة النص في داخله فقط، دون الحاجة للظروف الخارجية التي يعتقد أنها سبب إنشاء النص الإبداعي، وقد تطورت هذه المنهجية حتى وصلت حد إعلان موت المؤلف.

الشعر هو الكلام الذي يعتمد لفظه على الموسيقي والوزن فيتألف من أجزاء يشبه بعضها بعضا في الطول والقصرو والحركة، من الأعمال الأدبية المشهورة بين الناس وأقدم حضارة الشعر (صيرة). الشعر من الأعمال الأدبية للعرب. يحب العرب الشعر أكثر من الأعمال الأدبية الأخرى، لأن الشعر من أجمل الفنون التي يقدرها العرب ويمجدونها عالياً.^٥

ذهب كثير من الباحثين (وسياقي عرض تفصيل ذلك) إلى أن البنية من المناهج لها أصول في التراث النقدي العربي، والغربي، القديم والحديث، إن كلمة البنية تحمل عدة معان، وتحمل عدة أغصان في داخلها، إن كل معنى أخذ من غيره وبنى عليه، وأخرى بنا أن نبدأ بعرض مفهومها. أما المعنى اللغوي لكلمة البنية فيرجع للجذر اللغوي وهو بني، فقد جاء في معجم مقاييس اللغة "الباء والنون والياء أصل واحد، وهو بناء الشيء بضم بعضه إلى بعض".^٦

ب. تاريخ البنية

⁵ Atika Dian Nova, *Analisis Struktural Syair Arab Hasan Bin Tsabit, Skripsi Universitas Sumatera Utara* 2008, hal 11.٦ ص: ٢٠١٩-٢٠٢٠ م، ص: ٦.

^٦ صالح غانم راشد مصاروة، تحليلات بنوية في قصيدة البردة للشاعر تميم البرغوثي، برنامج اللغة العربية وآدابها، كلية الدراسات العليا، جامعة القدس المفتوحة، ٢٠١٩-

كان تاريخ البنية العلمية طويل بعض الشيء، فالدرس الذى يجب أن نستخلصه من هذا التاريخ هو البنية لا يمكن أن تشكل موضوعا لعقيدة أو لفلسفة وإلا لأمكان تجاوزها بسرعة بل تشكل بالضرورة طريقة مع كل ما تنطوي عليه هذه اللفظة من التقنية ومن الالتزامات والشرف الفكري. يبدو من كلام بياجه أنه يقول بالتاريخ العلمي للبنية، وبالتالي فهو يعترف بعلمية المنهج البنيوي، باعتبارها طريقة وليست عقيدة وبالتالي فالبنية حسب رؤية ليست مذهب أو تيارا فلسفيا بل هي منهج بحث علمي (بياجية، ١٩٨٥ . ١١١).

إن البنية هي منهج فكري نقدي مادي ملحد غامض، يذهب أن كل ظاهرة أنسانية كانت أم أدبية تشكل بنية، لا يمكن دراستها إلا بعد تحليلها إلى عقيدته الخاصة. ونقطة الارتكاز في هذا المنهج هي الوثيقة. فالبنية لا الإطار، هي محل الدراسة. والبنية تكفي بذاتها ولا يتطلب إدراكها اللجوء إلى أي عنصر من العناصر الغريبة عنها. وفي مجل النقد الأدبي، فإن الانفعال أو الأحكام الوجدانية عاجزة عن تحقيق ما تنزجه دراسة العناصر الأساسية المكونة لهاذا الأثر ولهذا يجب فحصه في ذاته من أجل مضمونة وسياقه وترابطه العضوي. والبنية لهاذا المثابة نجد أساسها في الفلسفة الوضعية لدي كونت وهي في الفلسفة لا تؤمن إلا بالظواهر الحسية، ومن هنا كانت خطورا تما.^٧

كانت البنية في أول ظهورها تهتم بجميع نواحي المعرفة الإنسانية ثم تبلورت في ميدان البحث اللغوي والنقد الأدبي. وتعتبر الأسماء الاتية هم ليس مؤسسًا وإنما موقطو هذا المنهج في الحقول المذكورة:

^٧ صالح، نظرية بيائية في النقد الأدبي، القاهرة، دار الشروق، ١٩٩٨ م

١. في مجال اللغة برز فريندنان دي سوسير الذي يعد الرائد الاول للبنية اللغوية الذي قال ببنوية النظام اللغوي المتزامن، حيث أن سياق اللغة لا يقتصر على التطورية (*Diacronic*)، أن تاريخ الكلمة مثل لا يعرض معناها الحياي، ويمكن في وجود أصل النظام أو البنية، بالإضافة إلى وجود التاريخ، ومجموعة المعاني التي تؤلف نظم يرتكز على القاعدة من التميزات والمقابلات، إذ أن هذه المعاني تتلق ببعضها، كما تؤلف نظام متزامنا حيث أن هذه العلاقات مترابطة.

٢. وفي مجال علم الاجتماع بل أبرز هي عمل ضمن إطارها وعمل على تطويرها دي سوسير وكلود ليفي ستراوس (*Levi-Strauss*) ولوي التوسير اللذان قالوا: أن جميع الأبحاث المتعلقة بالمجتمع، مهما اختلفت، تؤدي إلى بنيويات، وذلك أن المجموعات الاجتماعية تفرض نفسها من حيث أنها مجموع وهي منضبطة ذاتيا، وذلك للضوابط المفروضة من قلب الجماعة.

٣. وفي مجال علم النفس برز كل من ميثل فوكو وجاك لو كان الذين وفقا ضد الاتجاه الفردي (*test is contest*) في مجال الإحساس والإدراك وإن كانت نظرية الصيغة (أو الجشتلت) التي ولدت سنة ١٩١٢ م تعد الشكل المعبر للبنية النفسية.^٨

ت. عناصر البنية

العناصر البنية هي العناصر التي تبني العمل الأدبي نفسه. تؤدي هذه العناصر إلى ظهور الأعمال الأدبية، وهي عناصر يمكن العثور عليها بشكل واقعي إذا قرأ الناس الأعمال الأدبية.^٩ الأدب ينحل إلى

^٨ فصل، صلاح. ١٩٩٨. نظرية بيانية في النقد الأدبي. القاهرة. دار الشروق، المرجع السابق

^٩ Nurgiyantoro, Burhan. *Teori Pengkajian Fiksi*, Gadjah Mada University Press. 1994 Hal. 23

العناصر البنية الأربعة، هي: الموضوع، والعاطفة، والخيال، والأسلوب. وصف العناصر البنية على النحو التالي:

١. الموضوع

الموضوع هو الفكرة الرئيسية التي عبر عنها الشاعر من خلال شعره. الموضوع عادة ما يعبر شعره عن المشاكل الإنسانية المتأصلة، مثل: والحب، والخوف، والسعادة، والحزن، وبؤس الحياة، والعدل، والحقيقة، والألوهية، والنقد الاجتماعي. يمكن أن يأتي موضوع الشاعر من نفسه، ويمكن أن يأتي أيضاً من أشخاص أو مجتمع آخرين. يدور موضوع هذه القصيدة هو حب الشاعر لامرأة وولائها، ويشرح الشاعر كيف شعر الشاعر بعمق الحب. بناء على يجادل بأن الموضوع هذا القصيدة حول مدى عمق الحب الذي يشعر به الشاعر.^{١٠}

٢. العاطفة

العاطفة هي أهم العناصر وأقواها في طباعة الأدبية كطباعة الفنى ولكن يجب ان نلاحظ إلى أن الأثر الأدبية تختلف في درجة إهتمامها على العاطفة، فقد تكون غاية الأدبية كما قد تكون وسيلة لنشر

حقائق.^{١١}

¹⁰ Grace Massi, Jurnal Skripsi, *Analisis Unsur-Unsur Struktur Batin Beberapa Puisi Dalam Antologi Puisi "Jakarta Berlin"* Universitas SAM RATULANGI, Manado, 2014 hal.8

¹¹ احمد الشايب، أصول النقد الأدبي، مكتبة النهضة المصرية. ١٩٩٣ م. ص: ٣١

العاطفة أو الإنفعال في فن الشعر بما الحالة التي تتشعب فيها نفس الأديب والشاعر بموضوع أو فكرة أو مشاهدة، وتؤثر فيه تأثيراً قويا يدفعه إلى التعبير عن مشاعره والإعراب عمّا يحول بخلده.^{١٢} العاطفة أو إحساس الأديب هو المؤدي إلى الإنفعال سيتحول إلى الإيجابية حتى يعبر عن نفسه باللغة.^{١٣} والعاطفة إنما تعرف باسمها، كالحزن والفرح والحجل والغضب والأنس والود والحب، أو تميز بمظهر من مظاهرها، كالاتسام والضحك والبكاء والدمع واحمرار الوجه وما إلى ذلك، وكلها تصلح موضوعاً للشعر.^{١٤}

وذلك حصر بعض الأدباء العواطف الشعرية، أو بعبارة أخرى العاطفة الأدبية في أربعة: حكي ابن الرشيقي في العمدة قال "قواعد الشعر أربعة: الرغبة والرغبة والطرب والغضب. ومع الرغبة يكون المدح والشكر-ومع الرغبة يكون الاعتذر والاستعطاف-ومع الطرب يكون الشوق ورقة النسب-ومع الغضب يكون الهجاء والواعيد والعتاب.^{١٥}

والعواطف الأدبية كثيرة متعددة، تنقسم أنواع العاطفة في الأعمال الأدبية إلى نوعين، واحدهما:

١. العواطف الشخصية وهي العواطف التي لا يمكن أن توزن بالميزان الذي توزن بع العواطف العامة

كحب الخير للناس، والايثار والتضيحة، والبذل وكذلك الثناء على البطولة، والأمانة والوطنية.

^{١٢} محمد عبد المنعم الخفاجي، مدارس النقد الأدبي الحديث، (القاهرة: دار المصرية اللبنانية، ١٤١٦ هـ / ١٩٩٥ م)

^{١٣} محمد حسن عبد الله، مقدمة في النقد الأدبي، (الكويت: دار البحوث العلمية، ١٦٩٠ هـ / ١٩٧٥ م)، ص: ٢٣٤

^{١٤} Grace Massi, Jurnal Skripsi, Analisis Unsur-Unsur Struktur Batin ١٠ نفس المرجع، ص:

^{١٥} محمد عبد المنعم الخفاجي، مدارس النقد الأدبي الحديث، ص: ٤٤-٤٦

٢. العواطف الأملية وهي تثير الأم القراء وتشعرهم بما ينغض حياتهم ويكدر صفوها كالحسد والسخط والبأس والظلم، لأن الأدب يدعون إلى البهجة والتفاؤل والفرح النفسي.^{١٦} والأولى ترتبط بعلاقة خاصة، مثل الحزن لفقدان الأقارب، وسعيد بقاء حبيب. ثم الثانية ترتبط إلى أشخاص آخرين، أو الوطن أو الأمة، والقيماإنسانية الكريمة، مثل الإيمان، والحب للوطن، ومشقة الناس المظلومين.

٣. الخيال

الخيال imagination وبدونه يكون غي العسير إيقاظ العواطف في أغلب الأحيان.^{١٧} الخيال هو الملكة التي يستطيع بها الأدباء أن يؤلفوا صورهم، وهم لا يؤلفونها من الهواء، اثما يؤلفونها من احساسات سابقة لا حصر لها، تنتزها عقولهم منها الصورة التي يريدونها، صورة تصبح لهم لأنها من عملهم وخلقهم.^{١٨} الخيال من أهم عناصر الأثر الأدبي أما شعور الإنسان بأشياء غير حاضرة واستعداد المرء في ذهنه الصور التي ادراكها من قبل بالحس، فهو ما نسمية الخيال أو التخيل. الخيال هو ملكة تمكن

^{١٦} Grace Massi, Analisis Unsur-Unsur Struktur Batin نفس المرجع، ص: ١١

^{١٧} ابن الرشيق القبراني، العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، ونفس المرجع ص: ١٣

^{١٨} شوق ضيف، في النقد الأدبي، (القاهرة: مكتبة الدراسات الأدبية، ١٩٧٢م) ص: ١٦٧. والمرجع السابق، ص: ١٣

الشاعر أو الكاتب من أن يخترع شيئاً من ما لا شيء ويؤلف شيئاً من الأشياء الإتلاف بينها، وإنما يستمد صورته وتناجحه من الأشياء الموجودة يؤلف بينها تأليف غريباً بينهم النفس ويفتنه.^{١٩}

ويكون القياس المخيال الأدبي تنقسم إلى خمسة كما يلي :

١. قوة التشابه بين المشاهد الخارجية وما هي نوحى به من الانفعالات ثم ما تبعته من عواطف.
٢. قوة الشخصية المبتكرة وملاً منها للعرض الذي ابتكر لتمثيله.
٣. والجدة في الصورة البيانية حتى لا تكون مبدلة اخلقها طول الاستخدام.
٤. وجمال التصوير الطبيعية ذلك الجمال الذي نعشقها.
٥. والقدرة على ابراز المعنى بحيث تبرئ كأنها محسمة أو مجسمة.^{٢٠}

٤. الأسلوب

لغة : الأسلوب جاء في لسان العرب في مادة "سلب"، للسطر من النخيل أسلوب، وكل طريق ممتد، هو أسلوب، قال: الأسلوب الطريق، والوجهة والمذهب، يقال أنتم في طريق سوء، ويجمع أساليب... والأسلوب، بالضم، الفن، يقال: أخذ فلان في أساليب من القول أي أفانين منه.^{٢١}

^{١٩} محمد عبد المنعم الحفاجي، مدارس النقد الأدب الحديث، ص: ٥. ونفس المرجع، ص: ١٣

^{٢٠} محمد حسن عبد الله، مقدمة في النقد الأدبي، (الكويت : دار البحوث العلمية، ١٦٩٠هـ\ ١٩٧٥ م)، ص: ٤٩-٥٢. والمرجع

السابق، ص: ١٤

^{٢١} مروة زغدي (التضاد البنيوي في ديوان " ما لَدَّ وحاب" - للشاعر يوسف بديدة-)، كلية الآداب واللغات، جامعة الشهيد حمه لخضر الوادي، ٢٥١٦-٢٠١٧ م، ص : ٥

الأسلوب هي الطريقة والفن من القول العمل في الأنف ومنه "أنفه الأسلوب" أى لا يلتفت يمنه ولايسره، يقال للمبتكرة".^{٢٢}

اصطلاحاً:

- أحمد الشايب : يرى أن الأسلوب معان مرتب قبل أن يكون ألفاظ منسقة وهو يتكون في العقل قبل أن ينطق به اللسان أو يجرى به القلم فهو يعرف الأسلوب بقوله: هو طريقة الكتابة أو طريقة الإنشاء أو طريقة اختيار الألفاظ التعبير بها عن المعاني قصد الإيضاح والتأثير أو الضرب من النظم والطريقة فيه.^{٢٣}
- برفون : ويعرف الأسلوب فيقول : أن المعارف والوقائع والاكتشافات تنلشى بسهولة، وقد تنتقل من شخص إلى أخرى ويكتسبها من هم أعلى مهارة، فهذه الأشياء تقوم خارج الإنسان، أما الأسلوب فهو الإنسان نفسه والأسلوب إذن لا يمكن أن يزول ولا ينتقل ولا يتغير.^{٢٤}
- ابن خلدون : بحث ابن خلدون في الأسلوب وتناوله بالحديث في مقدمته في فصل (صناعة الشعر ووجه تعلمه).

يقول في مقدمته على الأسلوب أنه عبارة عن المنوال الذي ينسج فيه التركيب أو القوالب

^{٢٢} لويس مألوف، المنجد في اللغة، (بيروت : دار المشرق، ١٩٨٦ هـ)، ط ٢٨، ص:٣٤٣

^{٢٣} لويس مألوف ، المنجد في اللغة ، نفس المرجع، ص: ٦

^{٢٤} مروة زغدي (التضاد النبوي في ديوان " ما لَدَّ وخاب" المرجع السابق ص : ٧

الذي يفرغ فيه، ولا يرجع إلى الكلام باعتباره افادته كمال المعنى(..) ولا باعتبار الوزن(..) وإنما يرجع إلى الصورة الذهنية للتراكيب المنتظمة كلية باعتبار انطباقها على التركيب خاص.... وتلك الصورة التي ينتزعها الذهن من أعيان التركيب الصحيحة عند العرب باعتبار الإعراب والبيان فيصيرها فيه رصا كما يفعل البناء في القالب والنساج في المنوال حتى يتسع القالب بحصوله التراكيب الوافية بمقصود الكلام ويتبع على الصورة الصحيحة باعتبار ملكة اللسان العربي فيه، فإن لكل فن من الكلام أساليب تختص به وتوجد فيه على أنحاء مختلفة.^{٢٥}

يعني المعنى الأسلوب اصطلاحا هو البحث عن الأنماط التعبيرية التي تترجم في فترة معينة حركات فكرة وشعور المتحدثين باللعة ودراسة التأثيرات العفوية الناجمة عن هذه الأنماط لدي السامعين وإلقاء.^{٢٦}



^{٢٥} مروة زغدي (التضاد البنوي في ديوان "ما لذّ وخاب" المرجع السابق ، ص : ٦

الباب الرابع

تحليل البنية في قصيدة "سأقول لك أحبك" لنزار قباني

١. مناسبة القصيدة

قصيدة "سأقول لك أحبك" لنزار قباني أخذتها الباحثة في كتاب "هكذا أكتب تاريخ النساء" الطبعة عام ١٩٨٩ جمعه الفنان ضياء العزاوي. وهذه القصيدة نوع من الحب والغزل، وصدرت في أول مرة عام ١٩٨١، وتحكي هذه القصيدة عن غزيلة الشاعر بنظرته الخاصة للمرأة فكرة وعاطفة، فقد استخدم كل ما من شأنه أن يعبر عن فكرة التحرري ومشاعره الانفعالية الوجدانية، وحبه المتألق وجنسه الفاضح والمتكشف في مفردات جنسية مخجلة لم يسبق إليها شاعر سواه.^١ أن العناصر الداخلية في شعر نزار قباني، الموضوع وسائل الإعلام في الشعر هو اللغة، الخيال، كلمة أو مجموعة من الكلمات التي يمكن أن تعبير عن التجارب الحسية، الأسلوب اختيار الكلمات التي أدل بها الشاعر في شعره، وهذا تجربة علاقة الشاعر نزار قباني مع امرأة في القصيدة سأقول لك أحبك.

التحليل في هذه الدراسة باستخدام البنية لأننا قادرون على معرفة العناصر الموجودة في هذه

القصيدة، أو لأننا قادرون على وصف الأشكال البنية الموجودة في هذه القصيدة "سأقول لك أحبك".

^١ هالة العبوش، داسة أسلوبية في شعر الحب عند نزار قباني، جامعة فيلادلفيا، المملكة الهاشمية الأردنية ص: ١١٧ .
و مائل زهرى فزى، الحب في قصيدة "سأقول لك أحبك" لنزار قباني (دراسة سمياية)، (بندا أتشيه : كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٢م) ص: ٣٢.

٢. تحليل البنية في القصيدة سأقول لك أحبك

وهذا البحث تستخدم مدخل البنية في هذا البحث يركز على بحث العناصر الداخلية. وأما العناصر الداخلية كثيرة، يعنى: الموضوع، والعاطفة، والخيال، والأسلوب وغير ذلك. وإن هذا البحث يبحث في العناصر الداخلية التي يركز على الترتيب، وهي ما يلي:

١. الموضوع

موضوع القصيدة هي الفكرة التي عبر عنها الشاعر من خلال شعره، يعبر موضوع الشعر عن المشاكل الإنسانية مثل الحب، والخوف، وبؤس الحياة، والعدالة، والألوهية، والنقد الاجتماعي. ان الشعر يعبر عن العديد من الموضوعات المتعلقة بفلسفة الحياة، والشاعر سيتحدث من خلال شعره عن الحياة في المجتمع.^٢ يصف الموضوع الذي طرحه الشاعر كيف شعر الشاعر بعمق الحب إلى امرأة، و يصف كل ما يفعله كأن الشاعر فعل ذلك بالمرأة التي يحبها. أما وصف موضوع المقاومة في القصيدة هي :

"سأقول لك أحبك" : Hendaklah Kukatakan KEPADAMU AKU MENCINTAIMU

الموضوع هي الفكرة يحتوي قصيدة نزار قباني على مواضيع مختلفة منها كثيرة يحتوي سمة المرأة والحب حتى نزار قباني الممقلب بشاعر الحب. وبناء على تحليل الفاطفة والخيال تستنتج الباحثة الفكرة الرئيسية الموجودة في هذه القصيدة هي حب المرأة، حيث هذا الحب مباشرة أكثر إلى الشوق والخوف

^٢ تعرف حان بيحيه البنية وخصائصهما ترجمة عارف او بريه منشورات عويدات بيروت لبنان، الطبعة رقم ١٩٤٥، الصفحة ٠٨.

والسعادة والعجز الذي ميحط بكل العاطفة القاه الشاعر. شكل الحب يصف شاعر الحب في العمل الجماعي لا يزال لديه الأمل في المرأة الذي لا تزال محبوبة.

أما تعبير واعتراف الشاعر في هذه القصيدة هو مبالغة فكرته والوضع الذي يصفه يرتبط بشدة بالسعادة، لأن الشاعر مهووش بالمرأة التي لا يزال يحبه، يوجد المفارقة بين قلب وعقله في الشعور الذي ينقله في القصيدة. لذلك بشكل غير مباشر الشاعر يعطي صورة من خلال افكاره ان الحب يجب التعبير عنه حتى لا يصاب بأمراض في القلوب.

٢. العاطفة

العاطفة التي وصفت في هذه القصيدة تصف رغبة اللبس التي يشعر بها الشاعر، أن العاطفة تنقسم إلى نوعين رئيسيين هما العاطفة الشخصية والعاطفة الأليمة. العاطفة الأليمة هي العاطفة في نفس الإنسان من الحالة السيبية، وفي هذه القصيدة تحتوي عاطفة أنواعه يعنى الشوق، الخوف، سعادة، العجز. وأما الأمثال العاطفة الأليمة في هذه القصيدة ما يلي :

١. الشوق

الشوق هو الأمل، قل أبو حامد محمد بن محمد الغزالي في كتابه أن الشوق هو نتيجته وجود محبة

(الحب) لشيء.^٣

³ Sumber: <https://islam.nu.or.id/tasawuf-akhilak/rindu-dalam-pandangan-imam-al-ghazali-Qmvw1>. Diakses pada jum'at. 27 mei 2022.

الاشتياق نزاع النفس إلى الشيء الاشتياق لا ينفك عن الرحمة فإننا حين^٤ يأتي الشوق كثير
عندما يمون المزاج حزينا وقلقا. وقول الشوق في هذه القصيدة كما يلي:

حين كنت ترتعشين كسمكة بين أصابي

في هذا البيت، يعبر الشاعر عن شوقه، وكأنه يصف المرأة التي يشتاق إليها ميل سمكة في
يده، فيبدو أن الشاعر يريد أن يطلق له شوقا عميقا للغاية كما لو كان بين ذارعيه دائما بجانبه.

فأعطيك، عندما تنعسين

بشرشفٍ من نجوم الصيف

في هذا البيت، يصف الشاعر أيضا شوقه من خلال مخيلته عندما تكون المرأة التي يتوق
إليها نائمة، يصف الشاعر نفسه بأنه بطانية تدفئه يلفه كما بين ذراعيه وهنا يصف الشاعر
شوقه العميق إلى المرأة التي يحبها.

ويتضع من البيات السابقة يصف الشاعر نفسه بأنه شاعر لا يزال يشعر بالارتباك ويكره
الناس الذين لا يستجيتون لبعضهم البعض، والمشاعر التي لديه مثل الظروف في قصائد الحب،
لديه شوق عميق ولكن شوقه هو مجرد خيال عميق لا يمكن التعبير عنه مباشرة للشخص
المفقود. الشوق الموجود يمنه من الشرود، ويشعر دائما أنه دائما معه.

و في الأبيات التالي الشاعر يعبر :

^٤ زرق عبد الحميد علي، نوازع الشوق والحنين لدى شعراء المهجر إيليا أبو ماضي نموذجا دراسة ادبية، مجلة الأكاديمية، يونيو ٢٠١٩ م، ص: ٦

حين كنتِ ترتعشين كسمةٍ بين أصابعي

فأغطيك، عندما تنعسين

بشرشفٍ من نجوم الصيف

ويتضح من البيات السابقة أن الشاعر يصف نفسه أنه لا يستطيع إخفاء مشاعره تجاه

نفسه، والارتباك الذي يشعر به عندما لا يعرف كيف يعبر عن مشاعره، لشوقه إلى الحبه، وروحه

التي ترفض الأشخاص الذي لا يفعلون ذلك مشاركة الأفكار. ظلال شوفه وحيرته يهفظه من

الأنجراف وعذب نفسه، وهذا يدل على أنه لا يستطيع أن ينسى المرأة التي يحبها.

٢. الخوف

الخوف هو حالة عاطفية يشعر بها الشخص على مستويات مختلفة، كل شخص يعاني من

الخوف بطريقة مختلفة. هناك من يتعامل معها بشكل طبيعي، قلقه، حتى أن هناك شعور مفرط

من الأنزعاج منه.

والكلام الذي فيه الخوف في هذه القصيدة كما يلي:

حين تنتهي كل لغات العشق القديمة

فلا يبقى للعشاق شئ يقولونه.. أو يفعلونه

عندئذ ستبدأ مهمتي

فالمرأة قصيدة أموت عندما أكتبها

أموت عندما أنساها

يتضح من الأبيات السابقة أنها تصور خوف الشاعر نزار قباني الذي يصف نفسه لا يستطيع ان يفقد تلك المرأة حبه، الخوف الذي يشعر به الشاعر يأتي من حبه العميق. فهذا يجعله غير مرتاح لقراره ويقلقل عقله من الخوف من فقدان حبيبته، يطمئن الشاعر مشاعره أنه سيكون دائماً، وهذا يدل على حبه الشديد له. يقلق الشعراء من قصائد الحب التي تكاد تنقرض حيث لم يعد الشعراء يكتبون قصائد الحب، لذلك يحاول الشاعر نزار قباني إثارة الحماس مرة أخرى في تأليف قصائد الحب.

٣. سعادة

ترتبط السعادة بوجود شيء محبوب أو ما هة مرغوب فيه دائماً معه. ترى سعادة الإنسان من أفعاله ومن مشاعره، يتم الحصول على السعادة من شكل الأخبار، من شكل المشاعر، من شكل الرغبات التي تتحقق وكذلك، من موقفنا. السعادة بسيطة، يمكن إنساؤها في أي مكان وزمان، إنها فقط كيف تقودنا الظروف إلى أن نكون سعداء. والكلام الذي فيه سعادة

في هذه القصيدة ما يلي:

ويصبح الهواء الذي تنفسيه يمر برئتي أنا

وتصبح اليد التي تضعيها على مقعد السيارة

هي يدي أنا

في هذا البيت، يصف الشعور بالسعادة في قلب الشاعر عندما يشعر الشاعر بقربه من المرأة التي يحبها، ويصف الشاعر الشعور بالسعادة في قلبه مثل خياله، أي مقعد السيارة التي تحملها امرأة مثل تمسك يد الشاعر المرأة التي يحب العميق.

يتضح من الأبيات السابقة أنها تصور خوف الشاعر نزار قباني، يصف سعادة الشاعر في فعل كل شيء مع المرأة التي يحبها أكثر من غيره وكل م يفعله بتذكره دائماً ويتذكره في حياته اليومية، ويتخيل كل ما تقعله المرأة معه. يشعر الشاعر أن حياته دائماً مصحوبة بالمرأة التي يحبها، والشاعر يشعر أن لديه بالفعل المرأة التي يحبها.

٤. العجز

العجز هو عدم القدرة على التعبير عن شيء من خلال لغة الجسد أو الكلام، هناك شعور بعد الراحة عند القيام بذلك، قد يكون السبب هو أنه غير معتاد أو لم يتم فعله مطلقاً، حتى لو لم تكن جريئة أو متوترة في التعبير عنه. عند مستوي معين، فإن الشعور بالعجز يجعلنا نستسلم للعجز والاستلام لما يحدث. والكلام الذي فيه عجز في هذه القصيدة كما يلي:

ولا أن أدخل في حوارٍ مع جسدٍ لا أعرف أن أتحداه

كلمة كلمه

ومقطعاً كقطعاً

فأنا لا أستطيع أن أحب امرأة

خارج إيقاعات الشعر

ويتضع من الأبيات السابقة أن الشاعر يصف بنفسه، بمشاعر لا يمكن التعبير عنها مباشرة من خلال لغة الجسد، ولكن يمكنها فقط التعبير عن مشاعره من خلال إيقاعات الشعر. إنه عاجز عن مواجهة الصعوبات التي يواجهها لأنه يصعب عليها التعبير عن مشاعره مباشرة للمرأة التي يحبها. مشاعر لا يمكن التعبير عنها أو سكبها إلا من خلال قصيدة مكتوبة عن حبه يصعب نسيانها. وهذا البيت، يعبر عن رغبة الشاعر في استعادة الوضع الذي كان يريد القيام به. والكلام الذي في هذه القصيدة كما يلي:

سأقولها، عندما أصبح قادراً

واستعادة الزمان الأزرق معك على شواطئ بيروت

ويتضع من الأبيات السابقة أن الشاعر يصف بنفسه، كانت رغبته تشبه الزمن القديم
 كان يتصرف كطفل كان دائماً مدلاً ويريد دائماً حصول على الرعاية والاستمتاع أيضاً، ويقضي
 دائماً وقتاً معه، والذي أراد دائماً اللعب معه، ويمزح يستمتع بجميع المواقف مع المرأة التي يحبها.
 العاطفة في هذه القصيدة، شهياً ومدمر، ولا أن أدخل في حوار، طبيعي ترفض
 الأجساد، فإن لا أستطيع، عندما أصبح قادراً، الشهوة. شهياً ومدمر هو الذي الموصوفة في هذه
 القصيدة تصف شعوراً بالرغبة في الارتباك، ولا أن أدخل في حوار، طبيعي ترفض الأجساد، فإن
 لا أستطيع، أي الشعور بالنقص الذي يشعر به الشاعر تجاه المرأة يحبها. الشهوة الذي يمتلكه
 الشاعر هي شهوة الموجودة في قصيدة، لكن طبيعي ترفض الأجساد أي الشعور برفض الشاعر
 لمن لا كلام، عندما أصبح قادراً أي عندما يكون لدى الشاعر رغبة في الإنجاز.

٣. الخيال

الخيال هو قدرة الشاعر على وصف شيء غير موجود وتقديم هذا الوصف كما لو كان
 في حضوره. وللشاعر خيال قوي، ويمكنه جمع الخيال الذي يخلقه، ثم يتم ترتيبهم في قصة.
 يتكون الخيال من الثانية أجزاء، وهو الخيال البياني، الخيال التألوفي، التي يمكن أن يشعر بها

القارئ بعد أو أثناء قراءة الشعر. ° تحليل الخيال المستخدم في قصيدة " سأقول لك أحبك " لنزار قباني على النحو التالي:

١. الخيال البياني

هذا الخيال البياني هو وسيلة جيدة للتعبير عن الفروق الدقيقة في الطبيعة بأسلوب أدبي

جميل، وفي هذه قصيدة وجدت الخيال كما يلي:

عندما أشعر أن الأرض حتى تدور بحاجة إليك

وسنابل القمح حتى تنضج... بحاجة إليك

والفصول حتى تتعاقب.. بحاجة إليك

وأنا حتى أمارس النبوة بحاجة إليك

واستعادة الزمان الأزرق معك على شواطئ بيروت

في البيت الثالث، ينشأ خيال بياني من الكلمة الأض، القمح، الفصول، الينابيع، العصافير،

الفراشات، وشواطئ. الشاعر يستخدم الخيال لوصف كل ما يتم فعله هو من أجل المرأة التي يحبها،

كأنه معها دائماً يفعل أي شيء معها، الشاعر ينقل رغبته كما كان من قبل في قضاء الوقت مع

المرأة التي يحبها.

⁵ Herman, J.W. *Teori dan Apresiasi Puisi*. Erlangga, Jakarta 1987.

في البيت الثاني الشاعر، يدل الشاعر ايضا يعبر عن الفرق الدقيقة الطبيعة كما يلي :

ويصبح الهواء الذي تنفسية يمر برئتي أنا

ويتضع الأبيات السابقة الذي كان يعبر عن الفروق الدقيقة في الطبيعة، هذا هو الهواء، واذي يرمز إلى أن الشاعر يشعر بأنه قريب جدا من المرأة التي يحبها. يتم التعبير عن ذلك من خلال المرأة التي لا يزال يحبها، مما يجعل القارئ أو مستمع يتخيل كيف تكون الشخصية الأنشوية التي وصفها الشاعر. ويكشف الشاعر أن المرأة هي التي تعني له، لأن وجودها يعطي شعورا بالسعادة، ويصف له أنه بدونها لا يستطيع الإبحار والخطوة في حياته، هذا يدل على حبه الكبير للمرأة.

٢. الخيال التأليف

الخيال التأليف هو الجمع بين الأفكار والصور التي تتناسب مع بعضها البعض وتؤدي إلى شعور واحد حقيقي، ومن معاني الطبيعة، يصف الشاعر أن الحياة تستمر وتتقدم وكأنه يريد أن يستمر في العيش مع المرأة التي يحبها. من خلال كل ما هو موجود مثل المواسم المتناوبة، التي يريد الشاعر فقط تحت أي ظرف من الظروف أن يكون مع المرأة الحب عميق.

والخيال هو عنصر أساسي في الأدب، لأنه بفضل خياله القوي والمنهجي، يمكن للشاعر إنتاج أعمال أدبية. وما يحصل المؤلف عادة على الخيال من التجارب التي مر بها، وهو شيء يراه أو يسمعه ويتجذر فيه. الكلام الخيال في هذه القصيدة ما يلي:

عند ما أشعر أن كلماتي صارت تستحقك

وتضيق المسافة بين عينيك وبين دفاتري

في هذ البيت، بتضع من الأبيات السابقة يعبر عن الفرق الدقيقة في المبيعة بأسلوب أدبي جمبل، يمرز إلى الحكامل ويعطي إحساسا براحة القلوب والعقل. يصف الشاعر أن التعبير التي عبر عنها في شعره مملوكة بالفعل للمرأة التي يحبها. لأن المرأة التي يحبها مثالية في عينيه دون أي عيوب، ولا يمكن رؤية الجمال إلا منه، مما يجعل من الصعب نسيانه، على الرغم من أنهما لم يلتقيا أبداً، يصف الشاعر أيضاً كونه قريباً جداً من المرأة. يجب كأن عينيه، الرغم من أن المسافة بعيدة جدا إلا أنه يشعر بقره من القلب. في بيت الثانية الشاعر، يدل اشاعر أيضا يعتر عن الفرق الدقيقة الطبيعة كما يلي:

ويصبح الهواء الذي تنفسيه يمر برئتي أنا:

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

وتصبح اليد التي تضيعها على مقعد السيارة هي يدي أنا

ويتضع من البيات السابقة يعبر عن الفرق الدقيقة في الطبيعة، وهو الهواء الذي يرمز إلى قرية من المرأة التي يحبها. ويصف الشاعر أيضا الحياة التي يعيشها وكأن المرأة التي يحبها بجانبه دائما وتيقل شوقه. ويعبر عن ذلك من خلال اليد الموضوعه على أريكة السيارة وهي يدي مما يجعل القارئ أو المستمع يتخيل كيف تكون الشخصية الأنثوية التي وصفها الشاعر. يكشف

الشاعر أن المرأة هي المرأة التي تعني له، لأن وجودها يعطي إحساسا بالسعادة، ويوضح له أنه بدونها لا يكون سعيدا ويمضي في عيش حياته. هذا يدل على حبه الكبير للمرأة. في بيت الثانية الشاعر، في بيت الثانية الشاعر، يدل اشاعر أيضا يعتر عن الفرق الدقيقة الطبيعة كما يلي:

حين كنتِ ترتعشين كسمكةٍ بين أصابعي فأغطيكِ

عند ما تنعسين بشرشفٍ من نجوم الصيف

ويتضح من البيات السابقة يعبر عن الفرق الدقيقة في الطبيعة. وهذه هي النجوم، وتصور مثل سمكة بين أصابعي مما يرمز إلى شوقه العميق. يتم التعبير عن ذلك من خلال المرأة التي لا يزال يحبها، مما يجعل القارئ أو المستمع يتخيل كيف تكون الشخصية الأنثوية التي وصفها الشاعر. يكشف الشاعر أن المرأة هي التي تعني له، لأن وجودها يعطي شعورا بالسعادة، هذا يدل على حبه الكبير عن المرأة.

هذه القصيدة، الخيال الذي يصفه الشاعر في هذه القصيدة هو ما يشعر به وما يفعله،

وهو يشعر بأنه دائماً مع المرأة التي يحبها. وأما تعريف الخيال يعني هو قدرة الشاعر على وصف

شيء غير موجود تقدم هذا الوصف كما لو كان في حضوره.

٤ . الأسلوب

الأسلوب هو اختيار الكلمات التي أدلى بها الشاعر في شعره، لأن القصيدة هو شكل من أشكال الأدب أنه مع يضع كلمات يمكن أن تعبر عن أشياء كثيرة، يجب اختيار الكلمات بعناية بقدر الإمكان. اختيار الكلمات في القصيدة يرتبط ارتباطا وثيقا معنى والوثام من الأصوات، وترتيب الكلمات. الأسلوب هو اختيار الكلمات أو العبارات في الأدب.

الأسلوب التي تنتجها الشاعر يحتاج عملية طويلة. الشاعر لا تحدد مرة واحدة حتال أسلوب لا استخدامها في القصيدة. وذلك، الشاعر يكت بقصيدة باستخدام خيار كلمة بشكل دقيق ومن ظمل إن تاجال أسلوب طابق الغلاف الجوي، ويتم ذلك بشكل متكرر حتى الحصول على الأسلوب السليم.^٦

١ . التكرار

في هذه القصيدة تكررت الجملة "سأقول لك أحبك" أربعة مرات.

سأقول.....أحبك

في هذا البيت في قصيدة سأقول.. أحبك هو التكرار الذي تم ذكره أربعة مرات في بداية كل مققع من القصيدة.

^٦ قائم الدين، رؤية عالم الكاتب في شعر"في الشعر" لنزار قباني (دراسة تحليلية بنيوية تكوينية عند نظرية لوسيان غولدمان قسم اللغة العربية وأدبها) قسم اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٩ م، ص ١٠

نظرا إلى أبيات القصيدة، فيتضح أن الشاعر يعطي تأكيدا وتعزيزا للكلمات التي يستخدمها. وذلك يدل على أن القصيدة من نوع الحب والغزل وخاصة قصيدة نزار قباني قد استعمل التأكيد للتعبير عن المشاعر، بهدف تشكيل أساس فكرة من القصيدة. وهذا التكرار الذي وضعه يعطي قيمة جمالية للغة التي يستخدمها وهذا بالطبع له تأثير أيضا في معنى القصيدة و مبنائها. وحيث هو تكرار اللفظ يجعل الوضع الموصوف في القصيدة ينبض بالحياة و يظهر جمال القصيدة. وأما معنى التكرار الذي ينقله الشاعر، فيكون فيه تأكيد على غزليته، والشاعر يخلق جوا غير متوازن بين قلبه وعقله، هو عندما كشف عن وعود لا يجبها بعد الآن، ولكن كل الوعود التي يصيها هي مجرد وعود كاذبة. هذا يعني أن التأكيد الذي يظهره ضعيف.

٢. التشبيه

التشبيه هو بيان أن شيئا شاركت غيرها في صفة أو أكثر بأداة هي الكاف أو نحوها ملفوظة أو ملحوظة. وأقسامه كثيرة منها التشبيه المرسل، وتشبيه مؤكد، والتشبيه المجمل، والتشبيه المفصل، والتشبيه البالغ. فأما التشبيه المرسل فهو ما ذكرت فيه الأداة، والتشبيه المؤكد هو ما حذفته منه الأداة، والتشبيه البالغ هو حذفته منه الأداة ووجه الشبه.

الأسلوب في قصيدة "سأقول لك أحبك" لنزار قباني ويحتوي أسلوب التشبيه على هذا البيت

الآتي:

في هذا المقطع يقارن الشاعر جملة واحدة بنفس الجملة بحيث يكون لها معنى أكبر. الهدف هنا

هو أن يشرح الشاعر أن الشاعر يصف التغييرات التي يريد تغييرها لتصبح ذات مغزى أكثر، وشجرة

بشجرة، ونجوم، والقصيد بالقصيدة، بمعنى أن الرغبة لها مراحل تمر بها بحيث تصبح نتيجة.

والمرأة قصيدة أموت، عندما أكتبها أموت عندما أنساها هو الأسلوب اللغة المستخدم في هذا

المقطع هو اسلوب تشبه، وهو مناقسة رمزية في شكل بيان لشيء مع آخر باستخدام مقارنة الكلمات.

٣. السجع

السجع هو توافق الفاصلتين في الحروف الأخير.^٧ ومن الجملة يتم مقارنتها بالجملة

الأخر^٨ الجملة مسجوعة بالقرينة والفاصلة عي الكلمة الأخير في القرينة^٩

- السجع المرصع هو ما يكون فيه كلمات إحدى القرينتين تماثل كلمات القرينة. في هذا البيت

كما يلي:

شجره بعد شجرة

وكوكباً بعد كوكب

وقصيدة يعد قصيدة

^٧ علي الجارم و مصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ص : ٢٧٣

^٨ Rumadani Sagala, BALAGHAH, (IAN Raden Intan Lampung, 2016) hal. 189

^٩ أسامة البحوري، تسيير البلاغة (علم البديع)، (كلية الآداب-جامعة طنطا ٢٠٠٦ م)، ص : ١٥١

يدخل الأبيات السابقة على السجع المرصع لان كلمات الجملتين متماثلة في الحروف الأخيرة
(شجرة = شجرة)، (كوكباً = كوكب)، (قصيدة = قصيدة).

- السجع المتوزي هو ما اتفقت فيه الفاصلتان في الوزن والقافية في البيت كم يلي :

عندما تسقط الحدود نهائيا بينك وبين القصيدة # ويصبح النوم على ورقة الكتابة

فالمراة قصيدة أموت عندما أكتبها # أموت عندما أنساها

يدخل الأبيات السابقة على السجع المتوزي لأن انتفتت الفاصلتين الكلمة الأخيرة في كل جملة في الوزن والقافية (القصيدة = الكتابة)، في هذا المقطع الأخير توجد الجملة الأخير التي تتطابق مع القوافي a-a، وهنا يمكننا أن نرى أنه في هذا المقطع الصوتي يحتوي على أوجه تشابه في ذكر نفسا الكلمة الأخير في (ة) مما يجعل القارئ عند قراءتها نغمة مثل الشعر بشكل عام، (أكتبها = أنساها)، وكذلك في هذا المقطع يحتوي على نفس الكلمة في الجملة الأخير (ها).

٤ . الطباق

الطباق هو الجمع في الكلام الواحد بين الشيء وضده أو مقابلة، الجمع ظاهر أو حنيفا، كان للفظان المتضادان حقيقيين أو مجازيين، كان أحدهما حقيقة والأخر مجاز.^{١٠}

^{١٠} أسامة البحري، تيسير البلاغة، (كلية الآداب-جامعة طمطا، ٢٠٠٦ م) ص: ١٥

فلا يبقى للعشاق شيء يقولونه..أو يفعلونه # وقل، و فعل

بشرشفٍ من نجوم الصيف # نجم

ومراكبي الورقية # مراكب

فالمرأة قصيدة أموت عندما أكتبها # ومت

من الأبيات السابقة وجد الباحث كلمتين متناقضتين في كل جملة. المعاكسة في هذه الجملة هو التعبير أو الفعل الذي ذكره الشاعر، والتناقض بين الأوراق والنجوم، وبين قطع الخيول والمحاربين، وبعض النساء مثل الشاعر. إن قصد الشاعر هنا هو مقارنة شيء واحد بمثل يشبه في رأيه تطابقاً فيه. ويذكر الشاعر أيضاً تناقض المعدلة أي أين أموت أثناء كتابتها وأموت عندما أنسها، وفي نفس الكلمة تكمن في الموت، حيث يصف الشاعر كيف أنه يخشى بشدة أن يفقد المرأة التي يحبها.

وفي الأبيات تجد الباحثة في كل الجملة كلمتنا متعارضتان، كلمات المعاكسة في هذه الجملة هي يقولونه قل، يفعلونه فعل، من النجوم نجم، ومراكبي مراكب، أموت وموت. وفي كلمتان المتعارضتان أحدهما في شكل موافقة وسلاب.

والفراشات حتى تتعلم الرسم

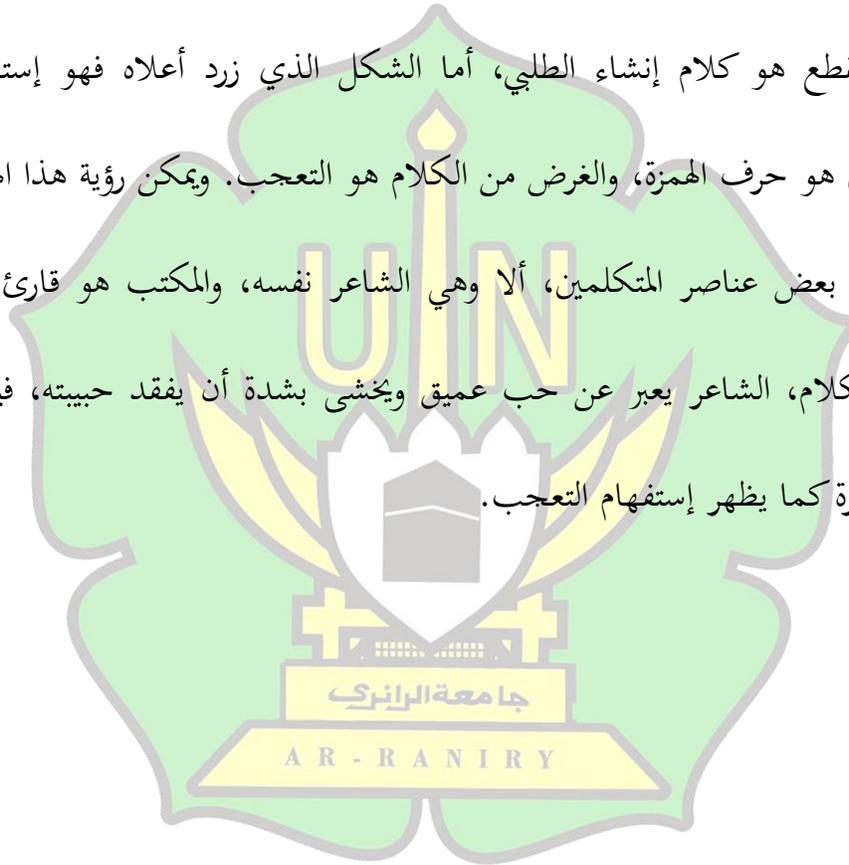
وأما في هذه الأبيات السابقة تجد الباحثة في كل الجملة كلمتان متعارضتان، كلمات المعاكسة في هذه الجملة هي والفراشات الرسم، والمفردات التي بما تناقض في جملة بين الفراشة

والرسم، حيث يصف الشاعر شيئاً بجماله الجميل جداً. والجملتين المتعارضتان كلهما استخدام صيغة الموقفة.

٥. الإنشاء

أموت عندما أكتبها أموت عندما أنساها

وهذا المقطع هو كلام إنشاء الطلبي، أما الشكل الذي زرد أعلاه فهو إستفهام، و أدوات الإستفهام هو حرف الهمزة، والغرض من الكلام هو التعجب. ويمكن رؤية هذا الهدف من خلال النظر إلى بعض عناصر المتكلمين، ألا وهي الشاعر نفسه، والمكتب هو قارئ القصيدة، بينما صقيل الكلام، الشاعر يعبر عن حب عميق ويخشى بشدة أن يفقد حبيبته، فيستخدم الشاعر حرف حمزة كما يظهر إستفهام التعجب.



الباب الخامس

خاتمة

تمت كتابة هذه الرسالة من الباب الأول إلى الباب الرابع عن البنية في قصيدة "سأقول لك أحبك" لنزار قباني، في هذا الباب تسجل الباحثة النتائج والاقتراحات التي حصلت عليها في مرور كتابة الرسالة العلمية.

أ. النتائج

ومن النتائج التي توصل إليها الباحثة أن البنية في القصيدة أربع وهي، الموضوع هو حب المرأة، والعاطفة هي الشوق، والسعادة، والخوف، والعجز، والخيال الذي يصوره الشاعر هو الخيال البياني و الخيال التأليفي، والأسلوب هو التكرار، والتشبيه، والسجع، والطباق.

ب. التوصيات

ومن التوصيات التي تريد الباحثة أن تسجلها هي :

١. ترحو الباحثة أن يقوم طلبة قسم اللغة العربية وأدبها بالبحث عن مشاكل مختلفة عن قصيدة "سأقول لك أحبك" لنزار قباني لأجل الثروة الأدبية للقسم.
٢. ترحو الباحثة إلى طلبة قسم اللغة العربية وأدبها توسيع قراءتهم الأدبية لتكون الدراسات الأدبية أشمل وأوسع.
٣. ترحو الباحثة لمكتبة الجامعة الرانيري ومكتبة كلية الآداب والعلوم الإنسانية توفير الكتب الأدبية واللغوية المعاصرة ليتسنى الطلبة في كتاية الرسالة.

المراجع أ. المراجع العربي

- أحمد الشايب، أصول النقد الأدبي. مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٩٤ م.
- أحمد يوليانتو، رسالة شعر "تريدين" لنزار قباني (دراسة تحليلية بنيوية)، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٧
- أسامة البحوري، تسير البلاغة (علم البديع)، (كلية الآداب-جامعة طنطا ٢٠٠٦ م
- بدر شكر السياب هو شعر عراقي يعد واحد من الشعراء المشهورين في الوطن العربي في القرن العشرين، كما يعتبر أحد
- تعرف جان بيغيه البنية وخصائصهما ترجمة عارف او بربه منشورات عويدات بيروت لبنان، الطبعة رقم ١٩٤٥، الصفحة ٠٨
- جَبَّور عبد التَّور ، المعجم الأدبي، (بيروت: دار العلم للملليين، ١٩٧٩ م)
- حمدي السكوت، قاموس الأدب العربي الحديث، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٠ م)
- حنا الفاخوري، تاريخ الأدب العربي، ط ١٢ (القاهرة: المكتبة البولسية، ١٩٨٧)
- خليف جاسم السلطاني، الأدب العربي الحديث مختارات من الشعر والنثر، (عمان: دار الرضوان للنشر والتوزيع، ٢٠١٤ م)
- خليل بن احمد مختار بن عثمان مردم بك أحد أحد أبرز شعراء دمشق في القرن العشرين، هو شاعر دمشقي ووزير
- رزكا يوليا ساري، جمالية قصيدة "القدس" لنزار قباني (دراسة تحليلية)، جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جكرتا، س. ٢٠١٦.
- رياض عصمت، حداثة وأصالة، (دمشق : دار الفكر، ٢٠١٣ م)

زريق عبد الحميد علي، نوازع الشوق والحنين لدى شعراء المهجر إيليا أبو ماضي نموذجاً

دراسة أدبية، مجلة الأكايمية، يونيو ٢٠١٩ م

سوري ومؤلف النشيد الوطني للجمهورية العربية السورية " حماة الديار عليكم سلم " ، واستلم وزير للخارجية وكان

شوق ضيف، في النقد الأدبي، (القاهرة: مكتبة الدراسات الأدبية، ١٩٧٢م)

صالح بن رشيد العضياني، البنيوية من النشأة والمفهوم إلى التوظيف والتكوين (كي لا يعمل الكوكب) نموذجاً، (مجلة العلم اللغوية والأدب، المجلد ١، العدد ١ (٢١-١)

صالح غانم راشد مصاروة، تجليات بنيوية في قصيدة البردة للشاعر تميم البرغوثي، برنامج اللغة العربية وآدابها، كلية الدراسات العليا، جامعة القدس المفتوحة

صالح، نظرية بيائية في النقد الأدبي، القاهرة، دار الشروق

عبد العزيز بن محمد فيصل، الأدب العربي وتاريخه، (الرياض : جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

عبد السلام المسدي، قضية البنيوية دراسات ونماذج، (تونس : دار أمية، ١٩٩١ م
على الجارم و مصطفى أمين، البلاغة الواضحة

فصل، صلاح. ١٩٩٨. نظرية بيائية في النقد الأدبي. القاهرة. دار الشروق
في آخر أيامه رئيساً لمجمع اللغة العربية بدمشق.

فير رشام، شعرية الاجناس الأدبي في الأدب العربي دراسة أجناسية لأدب نزار قباني. (عمان: دار فضاءات.

قائم الدين، رؤية عالم الكاتب في شعر "في الشعر" لنزار قباني (دراسة تحليلية بنيوية تكوينية عند نظرية لوسيان غولدمان

لويس مألوف، المنجد في اللغة، (بيروت : دار المشرق

محمد التونجي، المعجم المفصل في الأدب، (بيروت: دار الكتب العلمية

محمد حسن عبد الله، مقدمة في النقد الأدبي، (الكويت : دار البحوث العلمية

محمد رضوان، نزار قباني شهريار هذا الرمان

محمد عبد المنعم الخفاجي، مدارس النقد الأدبي الحديث، (القاهرة : دار المصرية اللبنانية

مدكور إبراهيم، المعجم الوسيط، (مكتبة الشروق الدولية ٢٠٠٤ م

مروة زغدي (التضاد البنيوي في ديوان " ما لَدَّ وخاب" -للشاعر يوسف بديدة-)، كلية الآداب

واللغات، قسم اللغة

مريم مساعدة، مفهوم القصيدة العمودية، يونيو ٢٠١٨، الوصول إليها ١٥ ديسمبر

معجم المعاني الجامع معجم عربي -عربي

نزار قباني، البطاقة الشخصية، (الالكتروني : موقع الشاعر صالح زيادنة) صممت هذه الصفحة في

١٢ نوفمبر ٢٠٠٠

النشرو والتوزيع، ٢٠١٦ م)

هاشم شريف، نزار قباني شاعر المرأة والوطن. (قسم اللغة والأدب العربي، جامعة آبي بكر بلقايد

هالة العبوش، داسة أسلوبية في شعر الحب عند نزار قباني، جامعة فيلادلفيا، المملكة الهاشمية

الأردنية

ب.المراجع الأجنبية

جامعة الرانري

Ahmad Barakat "oxford bibliographies" Dimodifikasi 24 juni 2020 diakses pada tanggal 24 agustus

Ali Imrom Al Ma'ruf, Farida Nugrahani, Pengkajian Sastra Teori dan Aplikasi, (Surakarta: CV. Dijiwa Amarta Press, 2017) ص: ١٣١

Atika Dian Nova, *Analisis Struktural Syair Arab Hasan Bin Tsabit, Skripsi Universitas Sumatera Utara 2008*, hal 11.٦، ص: ٢٠٢٠-٢٠١٩ م، القدس المفتوحة،

BEU SBE Derg.,v شعر نزار قباني Gemi, A. & Shoush, M, 2018,

Grace Massi, Jurnal Skripsi, *Analisis Unsur-Unsur Struktur Batin Beberapa Puisi Dalam Antologi Puisi "Jakarta Berlin"* Universitas SAM RATULANGI, Manado,2014 hal.8

Herman, J.W. *Teori dan Apresiasi Puisi*. Erlangga, Jakarta 1987.

<https://www.aqlamahind.com/?p=352> diakses pada

https://ar.wikipedia.org/wiki/نزار_قباني Diakses pada 16/04/2016 Pukul 17,21 WIB.
(<http://ariesulistiari.blogspot.co.id/2015/05/pendekatan-struktural-dalam-analisis.html>).

Ilna Viconea Situmeang makna cinta dalam lagu aut boi nian soundtrack film toba Dreams dan Media, Vol 4 No 2(februari 2020) Hal ٢

Iva makmudah DKK, *Analisis struktural puisi ILA TUGATI AL - 'ALAM Karya Abu Qasim As-Syabi*. Universitas Negeri Malang. Tahun 2018,ISSN 2598-0637 hal. 1

Nyoman Kutha Ratna, **Metodologi Penelitian Kajian Budaya dan Ilmu Sosial Humaniora Pada Umumnya**, (Yogyakarta:pustaka Pelajar,2010), ص: ٣٨٠ .

Rio Dirman DKK, *Analisis struktur puisi Dalam Kumpulan puisi "Aku Ini Binatang Jalang" Karya Chairil Anwar*, Jurnal Bastra, (Bahasa dan Sastra), vol.4 No. 2 Edisi Apr 2019/e- ISSN : 2503-3875 / <http://ojs.uho.ac.id/index.php/Bastra>.

Rumadani Sagala, BALAGHAH, (IAN Raden Intan Lampung, 2016) hal. 189

Sumber: <https://islam.nu.or.id/tasawuf-akhlak/rindu-dalam-pandangan-imam-al-ghazali-Qmvw1>. Diakses pada jum'at. 27 mei 2022.

SYAIFUL ANWAR, Bab II, Kajian Teori, Analisis Struktural Pada Kumpulan Puisi Tirani Dan Benteng Karya TAUFIQ ISMAIL Sebagai AL Ternatif Bahan Ajar Kelas X, 8 juli 2012.
tanggal 18 september 2021<16:50 WIB.



DAFTAR RIWAYAT HIDUP

DATA PRIBADI

Nama : Rauzatunnisa
 Tempat, Tanggal Lahir : Bambi Blang Raya, 01 Januari 2000
 Agama : Islam
 Kebangsaan : Indonesia
 Status Perkawinan : Belum Kawin
 Pekerjaan : Mahasiswa
 Alamat : Gp Blang Raya
 Email : 180502041@student.Ar-raniry.ac.id
 No.HP : 081249336882
 Daftar Pendidikan
 SD/MI : MIN BAMBI 1
 SLTP/MTs : MTsN 1 Sigli
 SLTA/MA : SMAN 3 UNGGUL SIGLI
 Perguruan Tinggi

DATA ORANG TUA

Nama Ayah : Burhanuddin
 Pekerjaan : Petani
 Nama Ibu : Laina
 Pekerjaan : PNS
 Alamat Orang Tua : Gp Blang Raya